

# Eisenhower es el Nuevo Presidente de EE. UU.

**LAS ULTIMAS CIFRAS DADAS POR UNITED PRESS A LAS 4 DE LA MADRUGADA DE HOY (HORA BOLIVIANA) ERAN LAS SIGUIENTES**

## Votos Populares:

Eisenhower 17.476.736  
Stevenson 14.795.132

## Votos Compromisarios:

Eisenhower 431  
en 38 Estados

Stevenson - se acerca a los 100 votos compromisarios.

Son necesarios 266 votos compromisarios para ganar la Presidencia.



DWIGHT D. EISENHOWER

## Ayer Inauguró sus Sesiones el Parlamento de Gran Bretaña

Londres, 4 (U.P.).— La reina Isabel II de Inglaterra inauguró el período de sesiones del parlamento en su primer acto oficial como soberana. Mientras la reina leía con voz solemne, un mensaje bosquejando el programa de gobierno de Winston Churchill, éste y otros miembros de la Cámara de los Comunes permanecían al fondo del recinto. La reina sólo tuvo un momento de tuteo al expresar gratitud por las condolencias que le habían manifestado a la muerte de su padre. En todo el resto de la lectura habló con seguridad, sin que produjese asombro en los oyentes al escuchar a la joven soberana referirse a "mis fuerzas en Corea" o a la "desnazionalización de la industria siderúrgica", al Tratado del Atlántico Norte y a la Federación del África Central.

Isabel vestía un manto de terciopelo y armíño, que usara hace años la reina Victoria. Bajo el tapado vestía un traje con encajes de oro. Su discurso sólo duró 7 minutos. Al terminar sonriente saludó a una inclinación de cabeza a las damas que estaban a su lado y abandonó el estrado. La soberana llevó la misma diadema de perlas y brillantes que la entonces juvenil reina Victoria usó una mañana de noviembre de hace 115 años. Isabel llamó "mi querido esposo" al duque de Edimburgo, cuando se refirió a él en su allocución. Los conyuges no se miraron ni una sola vez durante el discurso de la reina. Al terminar el príncipe la tomó de la mano para acompañarla al tocador, donde la soberana se despojó del manto que había usado en la ceremonia.

## DISCURSO DEL PRIMER MINISTRO

Winston Churchill prometió en la sesión inaugural del parlamento respaldar al capitalismo para no tener que celebrar elecciones en un futuro próximo.

Habiendo pocas horas después de la solemne apertura del parlamento, Churchill declaró ante la oposición laborista de la Cámara de los Comunes que mañana su gobierno presentará proyectos de ley para desnazionalizar las industrias siderúrgicas y de transportes a larga distancia por camiones.

"Al comparar este momento con el mismo de hace un año, debo decir que la situación parlamentaria en la Cámara de los Comunes da una impresión definitiva de gran estabilidad", dijo Churchill cuando sus adversarios laboristas le interrumpieron varias veces en su discurso. Agregó que no creía que Gran Bretaña estuviese en camino de una nueva elección y, cuando los laboristas se rieron de esta frase, Churchill agregó: "Pienso que debéis alegraros de ello. Tengo empeño en dar tantas seguridades como me sea posible. La potencia y la unión de fuerzas ya han sido probadas y no dudo de nuestra capacidad para llevar a cabo nuestro plan legislativo y en particular para aprobar dos importantes leyes rectificando las disposiciones respecto al transporte y al acero".

Más adelante el primer ministro británico agregó: "Ambas propuestas de ley serán presentadas mañana". Churchill habló después de que el jefe de la oposición laborista, Clement Attlee, dijo que su partido combatiría la desnazionalización y que pediría que se sometiera a votación el plan oficial, al cual calificó de inadecuado. El señor Churchill sólo se refirió a los problemas internos y dejó los internacionales para que el secretario de asuntos exteriores, Anthony Eden, los explicara el jueves antes de salir hacia Nueva York, donde asistirá a las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Churchill admitió la contrariedad de su gobierno por la reducción en la producción pero dijo

## Diario Inglés se refiere a la nacionalización

Londres, 4 (U.P.).— Comentando la nacionalización de las minas de estaño en Bolivia, el influente diario londinense "Manchester Guardian" dice editorialmente: "El señor Lechin, ministro de minas de Bolivia, ha comparado la nacionalización de las minas de estaño en su país con las hazañas del doctor Mossadegh en Abadán. Ciertamente las condiciones de compensación de su gobierno parecen huecas —parece haber una extraordinariamente pequeña compensación— que en cualquier caso Bolivia encontrará difícil de satisfacer. Y, sin embargo, el grupo revolucionario del doctor Paz Estenssoro da muestras de prudencia".

Fero, encontrarán atraerentes sus promesas los inversionistas? Para Bolivia esta es una cuestión crítica. Sus propios recursos naturales son muy inadecuados y sus necesidades son extraordinariamente grandes por que últimamente los mejores minerales han sido casi totalmente extraídos de las minas y se necesitarán nuevos métodos y nuevas maquinarias —ambos muy costosos— para hacer que la extracción de los minerales de peor calidad sea económica".

## En la más Grande Votación de su Historia el Pueblo de EE. UU. Concurrió a los Comicios

Washington, 4 (U.P.).— Los electores, al parecer animados como nunca por la campaña electoral, se dispusieron hoy, en número que asume proporciones récord, a decidir entre Dwight Eisenhower y Adlai Stevenson para el cargo de trigésimo cuarto presidente de Estados Unidos. De todas partes, este, oeste, norte y sur llegan noticias de que el número de votantes es el más grande de la historia. Los detalles extraoficiales muy fragmentarios de las primeras horas son demasiado escasos y prematuros para intentar descubrir ninguna tendencia a través de ello. A las 11 de la mañana, en la ciudad de Nueva York, se calculó que el 40 por ciento de los electores inscritos en el censo ya había votado.

A medida que avanza el día el número de votantes no parece disminuir. Para medio día había votado cerca de la mitad de los 7 millones 800 mil electores inscritos en Nueva York.

En Pensilvania hay indicios de que cuando se cierran los colegios electorales, a las 8 p.m., el número de electores habrá sido el mayor de la historia. En Chicago, a medio día habían votado unos 1.062.810 personas, lo que indica que al terminar la votación habrá también una cifra récord de votos registrados en ese estado. Igual cosa ocurre en Minnesota donde, según se vaticina, votarán un millón trescientos mil personas. En el condado de Los Angeles, se teme que no se pueda permitir votar a todos los electores por falta de tiempo.

## VOTAN LOS PROTAGONISTAS

Los protagonistas de la campaña votaron temprano. Eisenhower en Nueva York y Stevenson en el pueblito de Halfaday, estado de Illinois. Eisenhower, luego de emitir su voto se retiró con su esposa a su residencia en los terrenos de la Universidad de Columbia, en donde esperará los resultados. El día de mañana partirá a Augusta, Georgia, para descansar y si resulta elegido, partirá para Corea, como lo prometió durante la campaña. Stevenson aguarda los resultados en la mansión del gobierno de Illinois, en Springfield. El presidente Truman votó en Independence, Missouri y luego salió hacia Washington donde todavía le quedan 12 semanas como primer mandatario.

Entre los que votaron por Eisenhower, en las primeras horas figura Bernard Baruch, consejero del presidente y el ex-presidente Herbert Hoover. Casi al mismo tiempo que Hoover votó el ex-presidente del Comité Nacional Demócrata y ex-secretario de Comunicaciones, James Farley, a favor de Stevenson. El general Douglas MacArthur, que pronunció un discurso de fondo en la Convención Nacional Republicana en que se designó al candidato Eisenhower, no votó.

## STEVENSON VOTA EN CHICAGO

Chicago, 4 (U.P.).— Adlai Stevenson votó por la candidatura democrática íntegra, porque, según declaró, "es la mejor que ha visto". El candidato presidencial democrático guardó calma durante media hora entre amigos y vecinos votantes, en el pequeño ayuntamiento del suburbio de Halfaday y emitió su sufragio pocos minutos después de las 11 a.m. El candidato votó allí porque tiene una finca en las riberas del río Des Plaines.

Frente al pequeño edificio municipal de madera, pintado de blanco, se congregaron prácticamente todos los habitantes de la población. Incluso los alumnos de las escuelas locales que se mantuvieron cerradas. Stevenson se negó a aprovechar el ofrecimiento de permitirle votar sin hacer cola. Ocupó su puesto detrás de un repartidor de leche y ambos tenían delante otras 75 personas cuando entraron en el colegio electoral. Desde la escalinata de la escuela primaria charló en términos paternales con unas 150 criaturas, entre ellos muchachos que habían sido designados para formar una especie de guardia de honor. Mientras estuvo allí le escoltaron 7 niños elegidos por sus propios compañeros de estudios.

El candidato dijo a los muchachos que indicasen levantando la mano cuántos querían ser gobernadores de Illinois, cargo que Stevenson desempeña actualmente. Todos levantaron la mano y luego Stevenson exclamó: "Ahora me gustaría preguntar a todos los gobernadores si no desearían ellos volver a ser niños". Esta reflexión filosófica fue acogida con grandes risas. Luego el gobernador dijo: "Lo que veis aquí no ocurre en todas partes del mundo. Vuestros padres y convecinos están decla-

ciendo quién ha de dirigirles, quien se encargará de su gobierno", y preguntó: "¿Comprendéis lo que esto significa? Es por esto que lucharon vuestros antepasados".

## TOPICOS DE LA CAMPAÑA

Los tópicos importantes de la campaña política de 1952 fueron los siguientes:

**Corea.**— Los republicanos culpaban de "torpeza" al actual gobierno por la guerra coreana y dijeron que hace falta un nuevo gobierno para poder poner fin al conflicto. Los demócratas acusaron a los republicanos de "jugar a la política con la guerra coreana".

**Prosperidad.**— Los demócratas señalaron la depresión de la década 1930—1940 como una razón de que a los republicanos no se les puede confiar la dirección de la economía nacional. Los republicanos contestaron que el gobierno se apoya en el rearme para mantener su economía.

**Corrupción.**— Los republicanos insistieron en que sólo ellos pueden arreglar el "desbarajuste de Washington". Los demócratas replicaron que han revelado y puesto remedio a todos los casos de mala conducta en los cargos públicos.

**Política Exterior.**— Ambos candidatos no discreparon mucho sobre Europa Occidental, pero los demócratas insistieron en que el aislamiento de los republicanos ascendería en caso de que llegasen a la presidencia. Los republicanos, a su vez, incumplieron al gobierno por la pérdida de China y Europa Oriental a manos de los comunistas.

**Comunismo.**— Los republicanos arguyeron que el gobierno se mostró flojo en proceder contra los empleados desleales y los demócratas acusaron a los republicanos de hacer denuncias temerarias en perjuicio de los derechos individuales.

**Agricultura.**— Los demócratas acusaron a los republicanos de no haber apoyado el programa de subsidios de precios en el Congreso y los republicanos manifestaron que deseaban una mayor participación del agricultor en el programa.

**Trabajo.**— Los demócratas quieren revocar la ley Taft-Hartley y hacer otra nueva. Los republicanos quieren conservarla pero con enmiendas.

## C. Ibáñez del Campo Expresó que Afianzará una Invariable Política de Confraternidad

Santiago de Chile, 4 (U.P.).— En su primer mensaje radial a la nación, el presidente Carlos Ibáñez del Campo dijo que "recurrirá inmediatamente al Congreso Nacional para que conceda a su gobierno los instrumentos legales que le permitan poner orden a las finanzas, orientar la economía hacia los intereses de la colectividad y reestructurar la administración pública, de acuerdo con las finalidades de su función y con arreglo a las normas técnicas y orgánicas racionales". Dijo que para dar esos pasos no esperará el resultado de las próximas elecciones parlamentarias de marzo, en la que se renovará totalmente la Cámara de Diputados y parcialmente el Senado, "porque las necesidades del pueblo chileno no pueden esperar más y porque no es con procedimientos de rutina como pueden afrontarse o resolverse las situaciones de extraordinaria gravedad que está viviendo Chile".

Más adelante expresó: "Aprovecho de la presencia en Chile de tantas personalidades eminentes de las naciones amigas que nos honran con su visita para declarar que en el plano internacional procuraré afianzar una política de confraternidad y cooperación con los demás países del mundo, especialmente con los vecinos limítrofes y continentales. Mantendré como línea invariable la más estricta sujeción a los principios de derecho y las prácticas interna-

cionales que aseguran la convivencia pacífica, la cooperación recíproca y los intercambios equitativos necesarios dentro del respeto mutuo de igualdad jurídica de los estados y la independencia y la soberanía, fuente fecunda de la libre determinación de los pueblos. Tales principios hacen respetables y eficaces los tratados y convenios internacionales, los prestigian y aseguran su cumplimiento. Mantendré invariablemente esas normas porque son las únicas compatibles con la dignidad y tradición de los derechos e intereses de Chile".

## OTRO DISCURSO

Santiago de Chile, 4 (U.P.).— En un discurso que pronunció anoche en el banquete que se sirvió en homenaje a las misiones extranjeras a la transmisión del mando, el presidente Carlos Ibáñez del Campo declaró con referencia a los delegados de otros países: "Este gesto amistoso con que se nos honra significa una singular distinción e importa además el reconocimiento del sentido hondamente democrático del reciente juego electoral".

"En el plano de respeto al principio de la igualdad jurídica de las naciones mi gobierno colaborará con todos los estados amigos, especialmente con los del continente, de acuerdo con las tradiciones de la república y respondiendo a sus imperativos de inde-

pendencia y a sus compromisos de solidaridad". Luego expresó que su gobierno buscará soluciones basadas en la justicia, tanto en beneficio colectivo, como en el de las relaciones de Chile con el mundo y en especial con los países de América.

## Mensaje de J. D. Perón al nuevo Pde. de Chile

Santiago de Chile, 4 (U.P.).— El siguiente es el texto del mensaje que envió el presidente argentino Juan Domingo Perón al presidente de Chile Carlos Ibáñez del Campo, con motivo de su asunción al poder: "María de la Cruz, esta extraordinaria compañera chilena me permite el insigne honor y extraordinario placer de hacer llegar al pueblo chileno y en especial a los compañeros trabajadores mi saludo y mi abrazo de hermano".

Millones de trabajadores argentinos por mi intermedio envían sus saludos y cariños a los hermanos de la patria de O'Higgins. Que la gentil María de la Cruz, antorcha viviente del proletariado y las mujeres de Chile sean el nexo de unión de estos dos pueblos abrazados en la historia y al presente hasta que la Providencia decida que estas dos patrias se fundan en una sola bandera, donde campea la herman-

## Formuló Declaraciones sobre la Nacionalización de Minas el Sr. Carlos Víctor Aramayo

Ginebra, 4 (U.P.).— Carlos Víctor Aramayo, presidente de la empresa minera boliviana que lleva su nombre, declaró que no cree que podrá combatir en los tribunales bolivianos la nacionalización de su compañía ordenada por el gobierno porque entiende que han sido colocados en esos tribunales numerosos partidarios del gobierno. Manifestó que los tribunales de justicia están ahora clausurados porque desde la reciente revolución los antiguos jefes están cesantes y ocupan sus puestos elementos del nuevo gobierno Carlos V. Aramayo, ex-ministro de Bolivia en Londres, dijo que había huido de su país poco después de la revolución de abril que llevó al poder a Víctor Paz Estenssoro. Indicó que no sabe qué medidas tomará su compañía porque todavía está esperando recibir los textos de la ley de nacionalización. Dijo, sin embargo, que cree que su empresa junto con las otras dos grandes compañías mineras de estaño —Patino Mines y Hochschild— que fueron nacionalizadas por el Movimiento Nacionalista Revolucionario quizá tomen medidas conjuntas. Agregó que no deseaba hacer por ahora ninguna declaración sobre las medidas que se adoptarían, pero que se referirá a ellas en Nueva York, cuando su compañía, y posiblemente las otras, decidan lo que ha de hacerse. La mayoría de los accionistas de la Aramayo Mines residen en Suiza y hay muy pocos en los Estados Unidos. El empresario boliviano dijo, también que el gobierno revolucionario de Paz Estenssoro clausuró su periódico "La Razon" aunque el actual régimen boliviano asegura que fue el propio Aramayo quien lo cerró. La casa central de la Compañía Aramayo está en Ginebra.

## Una Arrolladora Marejada Amenaza Hawai y se Acerca a la Costa del Pacífico

Nueva York, 4 (U.P.).— El sísmógrafo de la Universidad de Columbia registró un fuerte terremoto cerca de la costa de Siberia, a 5.200 millas en dirección al norte de Nueva York. A las 1 y 45 p.m. se informó que "continuaba" el terremoto. Previamente el Instituto Tecnológico de Pasadena anunció haber registrado un terremoto que se suponía estuviese centralizado en la vecina isla de Hokaido, la más septentrional del Japón.

**ALARMA EN HONOLULU**  
Honolulu, 4 (U.P.).— La policía de la isla de Hawai, al noroeste de Honolulu, ordenó la evacuación de todos los vecinos del litoral, en previsión de que una gigantesca marejada, resultante del reciente terremoto registrado por varios observatorios, castigase esta zona desde el nordeste. En abril de 1946 una marejada causada por otro terremoto registrado al norte de Alaska causó en Hawai la muerte de 201 personas y heridas a más de 450. La estación de esta localidad registró el terremoto a 158 grados longitud este y 58 latitud norte. Hasta el presente se desconocen las proporciones de la marejada que azotará seguramente Hawai. La estación meteorológica de esta ciudad dijo que una marejada de relativa amplitud castigó el archipiélago de las Aleu-

tianas a las 9 y 40 de esta mañana. A las 11 y 08 otra marejada pasó por la isla de Midway, a 1.500 millas al noroeste de Hawai, pero sin causar daños.

**SE ACERCA A HAWAI**  
La estación sísmológica informó que una marejada muy viva se acerca a la isla de Hawai a consecuencia del fuerte terremoto ocurrido hoy en las proximidades de la península de Kamchatka, en Siberia.

La estación calificó a la marejada de "muy, muy fuerte". Las fuerzas armadas, las de guardacostas y las de policía se han movilizado junto con los miembros de la Cruz Roja, para el caso de que el fenómeno pudiese hacerse peligroso.

## AVANZA HACIA LA COSTA DEL PACIFICO

Victoria, Canadá, 4 (U.P.).— Una marejada está avanzando arrolladoramente hacia la costa del Pacífico a la velocidad de un avión a propulsión a chorro y los residentes fueron advertidos de manera que tomen precauciones para evitar un posible desastre. El Departamento de Transporte Federal advirtió a todas las embarcaciones en alta mar que busquen refugio en algún puerto y ordenó que ningún avión remonte vuelo desde Columbia Británica.

## Uruguay Pidió en las NN. UU. Protección para los Países Escasamente Desarrollados

Naciones Unidas, Nueva York, 4 (U.P.).— La Comisión de Asuntos Económicos y Financieros continuó esta mañana su debate general sobre el desarrollo económico de los países poco desarrollados. Intervinieron en el debate los delegados de Costa Rica, Gonzalo J. Facio, y del Uruguay, Angel María Cusano. El delegado Cusano dijo que en su país se carece de problemas raciales, de problemas sociales agudos y de problemas económicos fundamentales y que se disfruta de un régimen genuinamente democrático. Enumeró los progresos de su país en beneficencia social y agregó que el desarrollo económico del Uruguay es satisfactorio y que su renta anual per cápita de sus habitantes equivale a 400 pesos.

Más adelante Cusano declaró que bajo los auspicios de los Estados Unidos y de los países de emigración se pueda llegar a un acuerdo de convenios bilaterales que hagan posible el transporte de emigrantes. Anunció que se presentará una propuesta en este sentido. Para concluir, Cusano declaró, que los grandes esfuerzos de las Naciones Unidas para promover el desarrollo económico de los países poco desarrollados, interviniendo en el debate los delegados de Costa Rica, Gonzalo J. Facio, y del Uruguay, Angel María Cusano. El delegado Cusano dijo que en su país se carece de problemas raciales, de problemas sociales agudos y de problemas económicos fundamentales y que se disfruta de un régimen genuinamente democrático. Enumeró los progresos de su país en beneficencia social y agregó que el desarrollo económico del Uruguay es satisfactorio y que su renta anual per cápita de sus habitantes equivale a 400 pesos.

Más adelante Cusano declaró que bajo los auspicios de los Estados Unidos y de los países de emigración se pueda llegar a un acuerdo de convenios bilaterales que hagan posible el transporte de emigrantes. Anunció que se presentará una propuesta en este sentido. Para concluir, Cusano declaró, que los grandes esfuerzos de las Naciones Unidas para promover el desarrollo económico de los países poco desarrollados, interviniendo en el debate los delegados de Costa Rica, Gonzalo J. Facio, y del Uruguay, Angel María Cusano. El delegado Cusano dijo que en su país se carece de problemas raciales, de problemas sociales agudos y de problemas económicos fundamentales y que se disfruta de un régimen genuinamente democrático. Enumeró los progresos de su país en beneficencia social y agregó que el desarrollo económico del Uruguay es satisfactorio y que su renta anual per cápita de sus habitantes equivale a 400 pesos.

Más adelante Cusano declaró que bajo los auspicios de los Estados Unidos y de los países de emigración se pueda llegar a un acuerdo de convenios bilaterales que hagan posible el transporte de emigrantes. Anunció que se presentará una propuesta en este sentido. Para concluir, Cusano declaró, que los grandes esfuerzos de las Naciones Unidas para promover el desarrollo económico de los países poco desarrollados, interviniendo en el debate los delegados de Costa Rica, Gonzalo J. Facio, y del Uruguay, Angel María Cusano. El delegado Cusano dijo que en su país se carece de problemas raciales, de problemas sociales agudos y de problemas económicos fundamentales y que se disfruta de un régimen genuinamente democrático. Enumeró los progresos de su país en beneficencia social y agregó que el desarrollo económico del Uruguay es satisfactorio y que su renta anual per cápita de sus habitantes equivale a 400 pesos.



El Vicepresidente de Bolivia, doctor Hernán Siles Zuazo, acompañado del Canciller de Chile, don Fernando García Ojeda, pasa revista a las tropas que le rindieron honores a su arribo a Santiago con ocasión de la transmisión del mando a Carlos Ibáñez del Campo.



# MAX SCHNEEMANN

**Sucesor**  
PRADO Nº 123, FRENTE HOTEL SUCRE  
LIVINGS 5 piezas desde Bs. 16.500.  
Cristal de Roca alemán JUGO DE COPAS  
CENICEROS - FLOREROS  
Maquina de escribir "REMINING RAND"  
Escritorios 4 y 7 cajones  
ESTANTES PARA LIBROS  
Mesas de Bridge  
MESAS DE TE

# Casinos Bs. 75

En venta en la joyería a la venta de correo, por mayor, precio especial Casilla Nº 256 La Paz. 30107

# JOSE LUIS RODRIGUEZ F.

Constructor de alambiques para alcohol, aguardiente, agua, mercurio, extractores. Reparaciones de fábricas de alcohol de caña y cereales. Referencias: Plaza Alexander 288.

# VENDO LOTE

En Fernando Guachalla 472 m2 pocos pasos Av. Ecuador. Gran oportunidad. Tratar: Bolívar 656, planta baja. 101028

# Mina o Hacienda

Deseo invertir hasta Diez Millones de bolivianos, en hacienda agrícola o mina de estaño o wolfram. Enviar datos por correo a Moisés Fernández Arias. La Paz. 101028

# PROPIEDADES

Minas, compra y venta. Ayacucho 160, oficinas 201 y 202. 211031

# CAMION REO

1251 de 5 toneladas estado impecable se vende. Pedro de la Gasca 524. 61031

# SE ALQUILA

En Sopocachi, Heróerto Gutiérrez Nº 2, casa moderna, amueblada, tres dormitorios, todas las dependencias, necesarias, agua caliente, refrigerador, teléfono, garage. Referencias: Teléfonos 4648 y 2374. 2114

# Velasquez y Cia.

Mercado No. 38. Oficina No. 11. — Casas y terrenos en diferentes zonas de la ciudad. — Sopocachi: Casa de 3 dep., Bs. 2.100.000; casa de 3 dep., Bs. 4.500.000, todo confort nueva. — Miraflores: Casas de 3 dep., Bs. 2.500.000 — nueva; de 2 dep., Bs. 2.200.000 — nueva. San Pedro: de 2 dep., Bs. 2.200.000 nueva; de 2 dep., Bs. 3.000.000 — de 2 dep., Bs. 3.000.000. — Centro Comercial: una casa de 2 dep., tiendas por Bs. 4.000.000 — Datos en oficina. P.

# EN VENTA

Por motivo de viaje, familia norteamericana vende artículos eléctricos para la casa, tales como batidoras, planchadoras, aspiradoras, equipos para reparación de radios, lavadora, estufas, tocas discos de tres velocidades. Chicago Webster con amplificador de seis lámparas y altoparlantes duales, etc. Puede verse domingos de dos a siete de la tarde y de cinco a siete el resto de la semana. Calle Nueva, Calacoto, segunda casa desde la esquina con avenida Ballivián. 2114

# EN VENTA

Automóvil Studebaker 51 con radio y funda Nylon color celeste. Referencias: Avenida Saavedra 719. 3114

# TRANSFIERO

Departamento pleno centro, comprando muebles, calle Federico Zuazo s/n. esquina Reyes Ortiz. Edificio Basilio, 4o. piso, departamento C. 1114

# SEÑORITA

Necesitamos señorita para trabajos de oficina. Av. Illimani (antes Frías) 200, lado garage Euler, interior. 2114

# PICADORA

De forraje se vende. 20 de Octubre No. 845. 3114

# BS. 100.000.-

Ofrecemos para contrato anticretico, tres piezas y cocina, familia reducida. Av. Illimani (antes Frías) 200. Sra. Dora o casilla 1593. 2114

# SE VENDE

Por motivo de viaje, ropa de señora y niño, vajilla de loza inglesa. Calle Ricardo Mujía, esquina Víctor Sanjinés (Sopocachi), casa verde tres pisos, último piso. 2114

# EN VENTA

Anticretico, casa de tres departamentos y varias habitaciones, de altos con gran patio y horno. Referencias: Potosí 247. Teléfono No. 3881. 3114

# VENDO

Camioneta International de 1 1/2 toneladas, sin intermediarios. Referencias: Omasuyos 1. 2114

# AVISOS ESPECIALES

## SE NECESITAN

Albañiles y peones. Bellisario Salinas 344. 3114

## Lores Centrales

Dos lotes a dos cuadras final Saguraga, se vende sin intermediarios. Yungas 128, altos de 10 a 12 y de 14 a 16. 4114

## ALQUILO

Almacén. Av. Iturralde 410. 3114

## AVISO

Dama extranjera busca departamento pequeño 2 ó 3 piezas baño, sol. Dar aviso teléfono No. 6113, 7 y media p.m. 3114

## DE OCASION

Se vende compresora con motor monofásico de 1 1/2 H. P. y equipo de pintura. Referencias: Panamá esq. Av. Busch. 3114

## EN OBRAJES

Casa junta con todas sus dependencias se ofrece en anticretico por Bs. 500.000. Referencias: calle Ocho No. 84. 2114

## EN OBRAJES

Se alquila casa junta con jardín. Referencias: calle Ocho No. 78. 2114

## TELEFONO

Particular vendo, línea Sopocachi. Instalación inmediata. Referencias: Tel. 3352. 2114

## VENDO

Automóvil Chevrolet modelo 1939, en perfectas condiciones, especial para taxi. Referencias: Servicio Automotriz Unión. Av. Busch esq. Díaz Romero. 2114

## Bs. 250.000.-

Necesito urgente primera hipoteca. Pago 5 % interés mensual adelantado. Referencias: Ballesteros y Cia. Edificio Iglesias. Teléfono No. 3352. 2114

## PIEDRA BRUTA

Compro puesta obra. Avenida Santa Cruz 95. Oficina 8. 2114

## VENDO LOTE

En Calacoto 1.000 m2. completamente cercado de pinos y más de 50 árboles frutales. Calle No. 13. Referencias: Teléfono 4756, horas 8 a 10 a.m. y 12 a 14 p.m. 4114

## ADMINISTRADOR

para Restaurant en el Prado. — Referencias: St. M. este Diario. 3114

## Mesas de Bridge

Plegables, tapizadas en paño y de sólida fabricación. "Cimac S.A." Avenida Mariscal Santa Cruz No. 287. Teléfono 3308. 4114

## Vendo Máquina

Para hacer churros. Sr. Cofferati. Alojamiento Buenos Aires, calle Tumusla. 4114

## CAMIONETA

Chevrolet de una tonelada vendo en perfectas condiciones. Verla y tratar: Díaz Romero No. 512. 2114

## APPARTMEN

For rent all furnished, two bed-rooms. Av. Ecuador No. 669. Referencias: telephone No. 2568. 5114

## EN VENTA

Armadón, mostrador, vitrina, balanza y caja Registradora. Av. Buenos Aires 411. 4114

## OJALILLOS

Niquelados en tres tamaños. Acabamos de recibir. "Cimac" S.A. Avenida Mariscal Santa Cruz No. 287. Teléfono 3308. 4114

## AUTOMOVIL

Vendo marca Chrysler modelo 47. Referencias: Avenida Montes 884, altos. Señor López. 7114

## Auto Chevrolet 38

Vendo por motivo de viaje. Roper nuevo, máquinas de escribir. Referencias: teléfono No. 5774. 2114

## TRUCUTU

PERSEGUIDO POR MARÍA LA FUERTE, TRUCUTU PREFIERE TIRARSE POR UN PRECIPICIO ANTES DE CAER EN SUS MANOS

## VENDO

Vendo 300 moldes de tejas, tipo standard, más una modeladora. Referencias: Av. Buenos Aires, callejón Challapata No. 808 a una cuadra de la calle Max Paredes. 7114

## VENDO

5 llantas y cámaras 5 x 15. Av. Arce 1401, izquierda. 2114

## TELEFONO

Comercial vendo. Referencias Tel. 2013. 5114

## Sin Intermediario

Vendo hermoso lote 260 m2. a Bs. 3.200. Av. del Ejército, esquina Loza, a pocos metros avenida Saavedra. Referencias: Colombia (antes Zoilo Flores), No. 390. Altos. 3114

## VENDO

Giros Bancarios sobre Santiago de Chile. Hernán Escobar Varas. Ayacucho 160, of. 202. 3114

## SE ALQUILA

Pequeño departamento cómodo, apropiado para familia reducida, zona Miraflores. Referencias: Avenida Montes 684, de horas 17 adelante. 5114

## COMPRO

Camioneta Pick-up o vagoneta 1948 adelante. Tel. 3227. 2114

## LAMPARAS

Fluorescentes de 2, 3, 4, tubos de 20 y 40 vatios para 110 y 220 voltios. Material eléctrico en General. Electricidad Neumann. Potosí No. 22. 4114

## OFREZCO

De 300.000 a 400.000 por departamento o casita junta independiente, en contrato anticretico. Casilla Correo 2310. 6114

## VENDO

Automóvil Buick 40, cupé, con radio nueva. Verlo: Yanacocha No. 457. 5114

## Se vende Lote

Av. Saavedra de 183 metros a Bs. 2.000. Lado izquierdo, casi al comenzar Av. Saavedra. Referencias: Colón 222. 3114

## NECESITO

Tejedores y cortadores. Mentex. Calle Potosí No. 458. 2114

## EN VENTA

Por motivo de viaje, familia norteamericana vende muebles, alfombra de piso, lámparas de mesa y de piso, ropa de señora talla chica, abrigo de pieles, etc. Todo de fabricación norteamericana. Puede verse domingos de dos a siete de la tarde y el resto de la semana de cinco a siete de la tarde. Calle Nueva, Calacoto, segunda casa desde la esquina con avenida Ballivián. 2114

## COMPRO

Camioneta nueva Chevrolet 52. Hotel Sucre, horas 14, plaza 440. 2114

## SE NECESITA

Sirvienta que sepa cocinar, tratar de 6.30 adelante. Calle primer Pasaje Riobamba No. 12. 3114

## Casa en Venta

Vendo casa-chalet, situada entre las avenidas República y Quintanilla Zuazo No. 98; construcción moderna, tres pisos, con dos departamentos y otras dependencias. Además de la casa hay más terreno para construcciones. Referencias: Av. República No. 98 o teléfono 3563. 15114

## JEEP

Vendo en perfectas condiciones 1948, Bs. 190.000. Catamarca 684 altos. 4114

## COMPRO

Camiones, completamente nuevos, especialmente Chevrolet o G. M. C. Ref.: Hotel Edén, plaza No. 38. Señor Baldelon de 10 a 12. 4114

## LOCUTORES

Necesitamos para radio emisora Dirigirse calle Omasuyos No. 250. 2114

## VENDO

Partida jabón "Unico"; Bulbos dallas importadas. San Salvador 285. 2114

## SE VENDE

Juego de living y sillones sueltos. Referencias: Corolco No. 187. 2114

## SE NECESITA

Costurera para máquinas, especialistas en ropa interior. Renée. Calle Potosí 16, altos. 4115

## BANDONEON

Vendo marca, alemana, enchapado con nacar. Referencias: Independencia No. 191, altos. 2115

## SE ALQUILA

Un departamento de 4 habitaciones, en calle General Lanza 785. 1115

## AYUDANTE

Para lavado y engrasa, que sepa del oficio, se necesita. Avenida Frías No. 239. 1115

## SE VENDE

Mesas de Rammi, automáticas. Calle Hermanos Ballivián No. 137, primer piso. 3115

## NECESITO

Sirvienta, competente y recomendada. Avenida Ecuador 510. 5115

## NECESITO

Pastelero. Ecuador 952. 3115

## Muebles Vendo

Living, ropero, máquina Underwood, mesas, sillas, salita, otros enseres. Av. Saavedra 120, altos. 2115

## CONTRATO ANTICRETICO

Necesitamos dos piezas céntricas o pequeño departamento. Teléfono 4529. 6115

## VIAJE A COPACABANA

Colectivo nuevo, cómodos asientos centrales. Sale sábado 15, vuelve domingo 22. Avenida Saavedra 120, altos. 2115

## ALQUILO

Pieza amoblada con pensión o dos caballeros honorables. Referencias: Teléfono No. 3835. 30115

## PENSION

De familia doy. Avenida Villazón 451, segundo piso, departamento 8. 10115

## COSTURERAS

A domicilio, para ropa interior, se necesita. Renée calle Potosí No. 16, altos. 2115

## EN VENTA

O anticretico, casa de tres departamentos y varias habitaciones de altos, gran patio y horno. Frente a la cancha Bolívar. Tembladerani Referencias, Potosí 247. Teléfono 3881. 2115

## Casa Extranjera

Necesita sirvienta para todo servicio, cama adentro. Intútil presentarse sin recomendaciones, horas de oficina. Loayza 51, altos. Friedenbach. 3115

## AUTOMOVIL

Chevrolet 1951 nuevo, con poco recorrido se ofrece en canje con camioneta. Referencias: Socabaya 117. 3115

## Bs. 500.000.-

En anticretico doy por casa o departamento moderno. Pasaje Ballivián (Las Lilas) No. 20. Avenida Ecuador. Mañanas de 9 a 11. 1115

## Terreno en Venta

740 m2. en Següencoma. Precio de ocasión. Excepcionales facilidades de pago, sin intermediarios. Teléfono No. 6166. 5115

## ESTACION DE SERVICIO

O Garage pueden instalarse en amplio local mil metros cuadrados, con depósito en Miraflores. Referencias: Av. 6 de Agosto 594. Esquina Aspiazu. 5115

## VENDO

Camión International, recién reparado. Referencias: Graneros 377. 6115

## ESTUQUERA

Necesitamos comprar u alquilar, próxima al Alto La Paz. Referencias: teléfono No. 4479. 8115

# Emporio Boliviano de Créditos

Le ofrece relojes suizos de la garantizada marca "Olivar" para damas y caballeros. relojes despertadores de industria alemana, cubiertos ingleses de diferentes precios. Gabardinas americanas.

## PASAJE KULJIS

Tienda Nº 6  
Entradas por J. Sanjinés Nº 433 y Comercio Nº 544  
Teléfono 2320. Casilla 2358

## VISITENOS SIN COMPROMISO

## SECRETARIO (A)

Se necesita, con mucha experiencia en correspondencia y otros trabajos de oficina. Indispensable tiquigráfico, con certificados. Presentarse en calle Socabaya 108. 2115

## SIRVIENTA

Preciso sirvienta cama adentro, con urgencia. Pago buen sueldo. Referencias: Jenaro Sanjinés 474, altos Bar Londres. Sr. Auza. 2115

## AUTOMOVIL

Ford 1950 vendo magnifico automóvil sedan de 4 puertas, con busca huellas, espejo de lujo, etc. Marca Ford, modelo 1950, con poco recorrido. Referencias: Jenaro Sanjinés 474 (altos Bar Londres). Sr. Auza. 3115

## Station Wagon

Willys Overland. En venta sin intermediarios, último modelo poco recorrido, tracción en las cuatro ruedas, radio, asientos forrados, etc. Referencias: Oficina Técnica. Plaza Venezuela No. 80, primer piso Tel. 4893. 4115

## EN VENTA

Un juego de living tallado, estilo colonial, un juego de comedor de roble americano y un juego de dormitorio. Referencias: Avenida Arce No. 1441, departamento 11. 2115

## VENDO

Máquina pañuelera Singer Corolco No. 116. 4115

## VENDO

Máquina cortadora "Malmán" nueva, cuchilla recta XX. Afilador automático. Corolco 116. 4115

## EMPLEADA

Preciso empleada con conocimientos de contabilidad y dactilografía. Presentar certificados y solictud en carta manuscrita a J. M. Casilla 1906. Correo Central. 2115

## Urgente Vendo

Radio mueble, primera oferta razonable. Tumusla 398. 2115

## VENDO

Bicicleta nueva para hombre. Calle Tumusla No. 398. 2115

## ALQUILO

Una pieza con cocina o sin ella, independiente, con o sin muebles. Av. Iturralde 276, horas 13 a 18. 1115

## VENDO

Maletas cuero 70 x 40 a Bs. 2.500 c/n. Tumusla 398. 2115

## PIANO

Se desea alquilar. Referencias, teléfono No. 5950. 5115

## WANTED

Four our servant job with english american family. Av. Arce 1401. 2115

## OCASION

Por motivo de viaje vendo máquina Singer sastriera. Referencias: Nicolás Acosta 441. 2115

## DEPARTAMENTO

Se ofrece a familia redu



# Europa Siguió con Interés las Elecciones de EE. UU.

Londres, 4 (U.P.). — Los ojos de Europa libre estuvieron atentos todo el día de hoy a las noticias de la elección norteamericana del hombre cuyas decisiones "tienen que resolver el destino del mundo". Las primeras informaciones sueltas seuparon las primeras planas de toda Gran Bretaña y del continente. Los artículos de las páginas interiores fueron dedicados a explicar el sistema electoral de Estados Unidos y al análisis de las elecciones anteriores. Las noticias de la votación también fueron destacadas por los noticieros de las radios de toda Europa Occidental aunque en algunos lugares las informaciones locales las desplazaron del primer plano.

## La U. Europea de Pagos y las Naciones Latinoamericanas

París 4 (U.P.). — Un portavoz de la Unión Europea de Pagos al aclarar las sugerencias vagas formuladas en agosto pasado dijo que en ningún momento se había pretendido, ya a países latinoamericanos la condición plena de miembros de la organización, ya que los peritos sugirieron hacer extensivas a ciertos países del continente de América las llamadas "operaciones compensatorias" de la Unión. Entre las razones que se ofrecen para pensar en la poca probabilidad de un acercamiento mayor entre los países latinoamericanos y la Unión de pagos se citan: 1) — la mayoría de los grandes exportadores europeos a Sud América, como Alemania, Suiza, Bélgica, Holanda e Italia ya tienen posición de acreedores fuertes dentro de la Unión. Aumentar dentro del comercio ultramarino el número de países redundaría en el aumento de saldos de acreedores y estos países podrían en peligro toda la estructura de la balanza de pagos que ya actualmente se encuentra en posición difícil.

## NEUTRALIZACION DE ALEMANIA A CAMBIO DEL DESARME ALEMAN

París 4 (U.P.). — El ex-primer ministro francés Paul Boncour propuso que occidente negociase con Rusia la neutralización de Alemania según el tratado local anterior a la guerra, a cambio de la continuación del desarme alemán. El veterano político socialista independiente dijo que Rusia y Francia temen "más que a sus nuevas armas en sumir a Europa en otra guerra y recuperar los territorios perdidos del Oder y Neisse. Se opone al proyecto del ejército europeo de 6 naciones y criticó la anterior política francesa, calificándola de "confusa". Paul Boncour fue ministro de relaciones exteriores varias veces, desde 1932 hasta 1938. Sugirió que en lugar del rearme de Alemania deberían, Estados Unidos, Gran Bretaña, Rusia y Francia, garantizar a Alemania como "tierra de nadie" desarmada, según lo estipulado en pactos anteriores. Señaló que "el agresor sería el que cruzase la frontera de esta Alemania neutralizada". Paul Boncour aclaró que no se opone a que se arme a una fuerza política europea pero dejó entendido que hay que idear algo mientras se logra convertir a realidad este proyecto.

## LANA PARA TEJER

Marca "La esquiladora" nueva rebaja. Cada ovillo Bs. 32.— Cada madeja Bs. 33.—  
"LA FAVORITA"  
CALLE POTOSI 337  
Casilla 1132.

EN LAS BUENAS CASAS DEL RAMO  
**CYMA**  
SERVICIO MUNDIAL

lamiento por la Reina Isabel II. El espacio editorial se dedicó mayormente a los comentarios sobre la votación, aunque sólo el "Liberal Manchester Guardian" mostró predilección por un candidato: el gobernador Adlai Stevenson. El "Guardian" dice: "La opinión pública del continente, como la de Gran Bretaña, espera ansiosamente la victoria democrática. Tal deseo puede ser contrariado por el resultado de las elecciones pero el hecho de que existe, acarreará una advertencia para el futuro en las relaciones entre Estados Unidos y sus aliados del mundo libre". Señaló que "mientras las brillantes cruces de Mac Arthur pesen en la posición de un gran partido, la influencia norteamericana en el mundo tiene que debilitarse y suscitarse sospechas donde no debiera haber ninguna".

Un portavoz de la Unión Internacional de la Unión Europea de Pagos al aclarar las sugerencias vagas formuladas en agosto pasado dijo que en ningún momento se había pretendido, ya a países latinoamericanos la condición plena de miembros de la organización, ya que los peritos sugirieron hacer extensivas a ciertos países del continente de América las llamadas "operaciones compensatorias" de la Unión. Entre las razones que se ofrecen para pensar en la poca probabilidad de un acercamiento mayor entre los países latinoamericanos y la Unión de pagos se citan: 1) — la mayoría de los grandes exportadores europeos a Sud América, como Alemania, Suiza, Bélgica, Holanda e Italia ya tienen posición de acreedores fuertes dentro de la Unión. Aumentar dentro del comercio ultramarino el número de países redundaría en el aumento de saldos de acreedores y estos países podrían en peligro toda la estructura de la balanza de pagos que ya actualmente se encuentra en posición difícil.

## Asesinatos en la Colonia de Kenya

Nairobi, Kenya, 4 (U.P.). — Se sabe que un policía y un cabecilla de tribu fueron asesinados hoy por los terroristas del Mau Mau en el distrito de Nyeri, de esta colonia. Entre tanto el secretario de colonias británicas, Sir Oliver Lyttelton, se prepara para regresar a Londres, después de haber estado investigando sobre el terreno los actos de terrorismo de la secta Mau Mau.

COCINAS INMACULADAS CON **SAPOLIO** EN PANES O EN POLVO  
Sapolio conserva las pises limpias y relucientes, especialmente los de mosaico. Sapolio es diferente, pues fulge al mismo tiempo que limpia. Vea lo fácil que es conservar todo limpio con Sapolio.

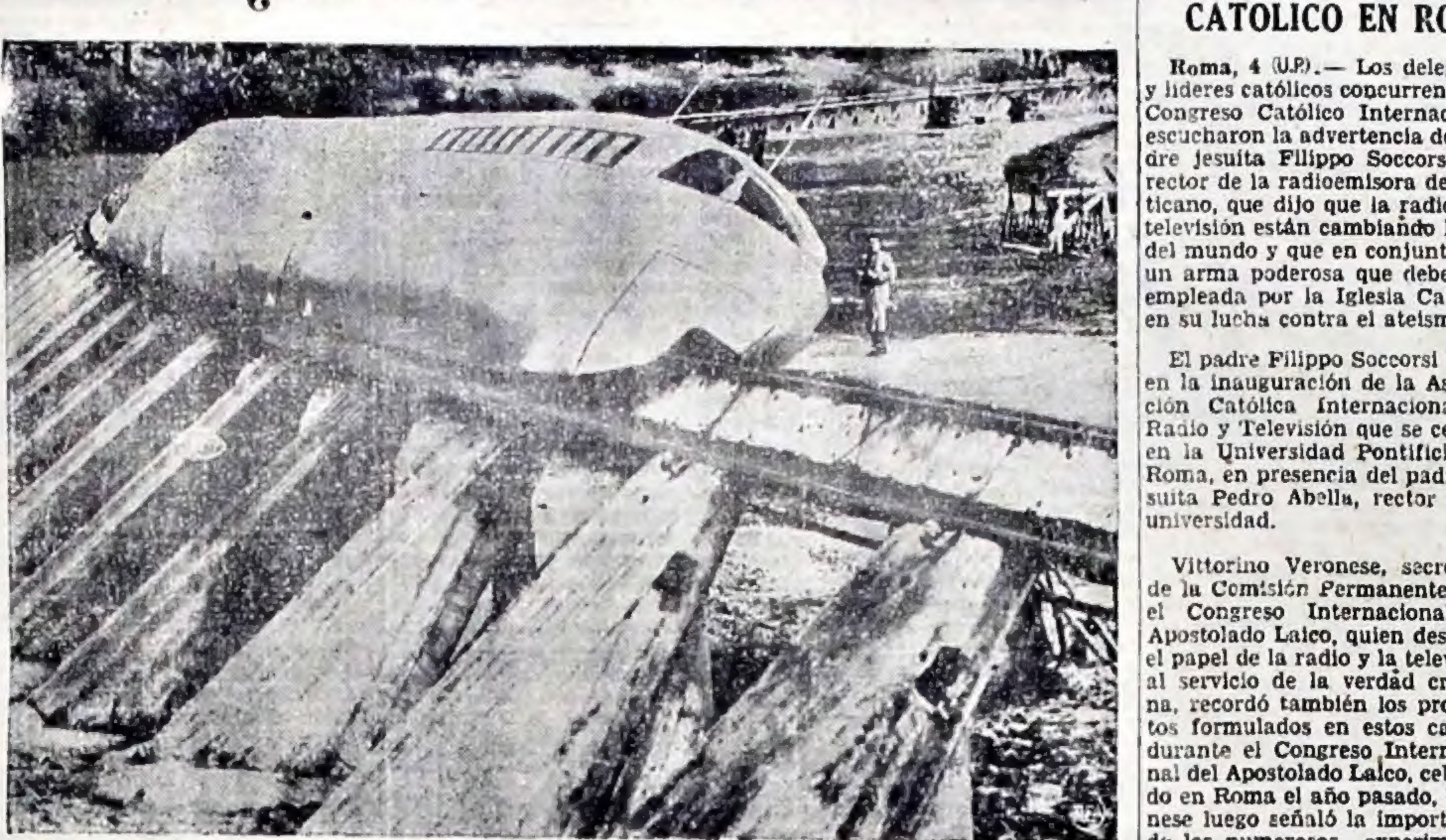
**FABRICA NACIONAL DE CLAVOS**  
**JACOBO SCHWARTZBERG**  
Ventas por mayor  
VENTAS: CALLE COLON 122 — TELEFONO AUT 3593  
CASILLA 503 — Telegramas: "JACK"  
En existencia desde 1/2" hasta 6 pulgadas. Recibimos pedidos del interior de la República.

**MÁQUINAS MODERNAS**  
PARA TRABAJAR CON PRECISION Y GRAN RENTABILIDAD...  
• LA MAQUINA TABAQUERA MODELO C48 produce en un solo minuto de trabajo hasta 1.600 cigarrillos, requiriendo una atención mínima.  
• LA CORTADORA DE TABACO R4, con ancho del corte regulable de 0,2 hasta 4 mm, hace 600 cortes por minuto.  
• LA AFILADORA DE LAS CUCHILLAS para cortar tabaco mantiene con su aguzadura perfecta y pronta el alto nivel de la calidad del corte y el rendimiento de la máquina cortadora.  
Estas máquinas aceleran el ritmo de trabajo, racionalizan la producción y elevan la calidad de los productos.  
EXPORTADORES:  
**KOVO S. A.**  
PRAHA - CHECOSLOVAQUIA

## RAMONA



## ¿Ferrocarril de Mañana?



ESTE TREN SUPER-MODERNO QUE APARECE CORRIENDO SOBRE UNA VIA HA SIDO probado en Colonia, Alemania. Georg Holzer y el Dr. Joseph Hinken que inventaron este tren, afirman que podría correr a razón de 200 millas por hora.

## NOTA DE PROTESTA DE YUGOSLAVIA SOBRE TRIESTE

Londres, 4 (U.P.). — El Ministerio de Relaciones Exteriores de Yugoslavia entregó una nota al representante diplomático italiano Enrico Martino, en la cual protesta por la "paulatina anexión por Italia de la zona A del territorio libre de Trieste". La nota expresa que las medidas adoptadas por Italia en dicha zona violan las estipulaciones del tratado de paz y significan una verdadera incorporación de esa

zona al estado italiano. Reitera que Yugoslavia está dispuesta a "arreglar la cuestión de Trieste en base de un acuerdo razonable y a seguir cambiando impresiones con el gobierno italiano para llegar a una solución". Esta información fue publicada por la agencia "Tanjug" en una radiotransmisión captada en esta ciudad.

## Las cosechas de café en el Perú y Venezuela

Washington, 4 (U.P.). — La publicación oficial del Departamento de Comercio de los Estados Unidos "Foreign Commerce Weekly" predice que las cosechas de café en el Perú y Venezuela serán mayores que en los años re-

cientes. Dice que las plantaciones de café en el Perú han aumentado paulatinamente en los últimos años hasta llegar a casi 14.000 hectáreas. Indica que se calcula una producción que sobrepase de las 6.000 toneladas, que es mas de lo que el Perú ha producido en cualquier año anterior. La revista dice también que la industria cafetalera de Venezuela producirá en 1953 la mayor cosecha de los últimos años, calculándose moderadamente en unos 962.089 sacos de 60 kilos cada uno.

## SE CREARIA UNA LIBRA ESTERILINA COMERCIAL

Londres, 4 (U.P.). — Se dice en fuentes informadas que exis-

**Fábrica Nacional de Focos Eléctricos SOLRAM S. A.**  
**Asamblea General de Accionistas**  
Se comunica a los señores Accionistas que la Asamblea General debía llevarse a cabo el día 31 de Octubre, por motivo de feriado en ese día, ha sido pospuesta para el día Lunes 10 de Noviembre próximo a horas 19 p.m.  
**EL GERENTE.**

**Caja Nacional de Seguro Social**  
**AVISO A LOS ASEGURADOS**  
Habiéndose presentado numerosas irregularidades entre los asegurados y beneficiarios que concurren al Policlínico en demanda de atención médica, se previene a todos los asegurados sobre la obligación que tienen de presentar en cada caso la respectiva Solicitud de atención médica que debe ser expedida por la Empresa en los formularios correspondientes.  
Sin este requisito no se prestará asistencia médica o farmacéutica, salvo en domingos, feriados y casos de atención de urgencia.  
La Paz, 28 de Octubre de 1952.

Fundimos:  
**CORRAZAS (LAINAS)**  
DE ACERO MANGANESO  
**Sociedad Anónima Volcán**  
Tel. 3103 5141 LA PAZ Casilla 214

## CONGRESO MUNDIAL CATOLICO EN ROMA

Roma, 4 (U.P.). — Los delegados y líderes católicos concurrentes al Congreso Católico Internacional escucharon la advertencia del padre jesuita Filippo Soccorsi, director de la radioemisor del Vaticano, que dijo que la radio y la televisión están cambiando la faz del mundo y que en conjunto son un arma poderosa que debe ser empleada por la Iglesia Católica en su lucha contra el ateísmo.

El padre Filippo Soccorsi habló en la inauguración de la Asociación Católica Internacional de Radio y Televisión que se celebró en la Universidad Pontificia de Roma, en presencia del padre jesuita Pedro Abella, rector de la universidad.

## EL PAPA CELEBRARA MISA DE REQUIEM EN LA C. SIXTINA

Vaticano, 4 (U.P.). — El Papa Pío XII asistirá mañana a la Misa de Requiem especial que tendrá lugar en la Capilla Sixtina por las almas de tres cardenales que han fallecido el año pasado. Esta es la misa tradicional en memoria de los finales de los principios de la Iglesia. Entre tanto se conjetura que el Pontífice quizá anuncie pronto sus planes para otro consistorio para cubrir las 14 vacancias en el cuerpo formado normalmente por 70 miembros del Sacro Colegio de Cardenales. Muchos periódicos de Roma suponen que el Papa anunciará en diciembre probablemente en su mensaje anual de Pascuas, que el consistorio tendrá lugar a principios de 1953.

te la posibilidad de que se cree una libra esterlina comercial, que sería convertible en dólares, como medio de facilitar el comercio y las transacciones en escala mundial. Los informantes dijeron que los países de la Comunidad Británica prepararán los detalles de esta medida en una reunión que tendrán con los representantes del Reino Unido en Londres a fines de noviembre. Se dice que el señor Churchill presentaría el plan personalmente ante las autoridades de los Estados Unidos si es que se concreta su proyectado viaje a ese país para comienzos del año próximo.

**DUEÑOS DE CAMIONES OBTIENEN SERVICIO EXCEPCIONAL con llantas**  
**B. F. Goodrich ALL-PURPOSE**  
EN LA CARRETERA FUERA DE LA CARRETERA  
Distribuidores en Bolivia:  
**LINEALE & WEISS S. A.**  
LA PAZ  
Avenida Uruguay 30-44 Casilla 216

## GRANDES INCENDIOS EN 5 ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS

Chicago, 4 (U.P.). — Se han declarado incendios en los bosques de cinco estados y las tropas americanas tratan de combatir las llamas en dos zonas a la vez. Se ordenó a los miembros del ejército y de la fuerza aérea que traten de controlar el fuego forestal en el sur de Illinois y al nordeste de Tennessee pero otras regiones madereras también arden en el sur de Dakota, Kansas y Missouri. No obstante se cree que se ha dominado en su mayoría la racha de incendios forestales que han devastado varios lugares del país. Los guardabosques del estado advirtieron que el peligro de incendio persistirá hasta que la lluvia o la nevada ponga término a la prolongada sequía. El fuego surgió en unas hojas caídas, originadas por el sacristán de la iglesia de Topeka, Kansas. No pudo ser dominado y destruyó ayer la iglesia de la Hermandad Evangelista Unida, cuatro cabañas próximas arrendadas por los sacerdotes fueron también destruidas. Se prohibió la caza en toda la región de Kansas, a partir del 6 de noviembre. En Missouri las autoridades forestales dijeron que el lunes los incendios destruyeron unas 200 hectáreas. Se registraron también numerosos incendios en Dakota del Sur, Minneapolis y San Luis.

ondas. Dijo: "Tal sistema podría e indudablemente ha de resolver los problemas sociales latentes en muchos países".

## Crédito Hipotecario de Bolivia

AVISO DE REMATE  
a Paulina Gonzáles v. de Ruiz y al Público en General.

Hago saber a Uds., que dentro del juicio coactivo seguido por el Crédito Hipotecario de Bolivia, sobre cobro de pesos, se ha dictado el siguiente auto:

"Sello del Juzgado 8º de Partido en lo Civil.— a 14 de octubre de 1952.— Vistos, los documentos acompañados y de conformidad con lo dispuesto por los artículos 183 y siguientes de la Ley General de Bancos de 11 de julio de 1928, procedase al embargo y remate de la Casa No. 400 situada en la Avenida Iturralde de esta ciudad, de propiedad de Paulina Gonzáles v. de Ruiz, sobre la base de Treinta y Cuatro Mil Ciento Quince Bolivianos (Bs. 34.115.—) suma que adeuda al Crédito Hipotecario de Bolivia de acuerdo a la liquidación de Voia primera, señalándose para el verificativo del remate el día 25 del próximo mes de noviembre a horas 15, previas las formalidades de ley. — Al otorgar: Practíquese anotación preventiva de la demanda en Derechos Reales, con entrega del testimonio de ley. Téngase por apersonado el Procurador representante en representación de la institución bancaria ejecutante. — Natalio C. Aranda P. Ante mí — Sixto C. Mejía, Secretario".  
Es lo que se les hace saber a Uds., para fines de Ley.

La Paz, 14 de octubre de 1952.



NOTICIAS ARGENTINAS

El Presidente Perón Asistió ayer a la Sede de la C.G.T.

Buenos Aires, 4.— El General Perón, concurrió ayer en las primeras horas de la mañana, a la sede de la Confederación General del Trabajo, en cuyo vestíbulo se levanta el altar cívico de la Abanderada de los humildes, para rendir tributo a la memoria de quien fué su amiga, compañera y esposa, fuente inspirada de su obra. Acompañaban al General Perón, el Subsecretario de Información, señor Raúl Alejandro Apold y el señor Attilio Renzi, con quienes compartió instantes de profundo recogimiento ante la imagen de Eva Perón, en el recinto por donde desfilaba diariamente el pueblo trabajador para tributar su homenaje a la Mártir, en la casa de los hombres de labor, donde la Abanderada encontró por su expresa determinación su última morada.

Eran las 6.30 horas, cuando el Presidente de los Argentinos llegaba a la Central Obrera, para cumplir con el último propósito de su espíritu, depositando una ofrenda floral, e iniciando una serie de homenajes populares que iban a sucederse ininterrumpidamente a lo largo de la recordación que vivió ayer el pueblo argentino. La figura de Eva Perón, Abanderada de los trabajadores y Jefa Espiritual de la Nación, fué evocada ayer con hondo fervor, magnificando las expresiones de lealtad y gratitud del pueblo para con su ilustre memoria, con motivo del día de los difuntos, consagrados con la cristianidad para el homenaje a los seres desaparecidos. Desde las primeras horas de la mañana en que el General Perón rindió tributo a su esposa y compañera, desfilaban incesantemente por el recinto donde se levanta el altar cívico a la mártir en la C.G.T., representantes de instituciones oficiales, de organismos obreros y de entidades de bien público que se reunieron constantemente, formando guardias de honor ante la imagen de la Abanderada y depositando ofrendas florales.

3 DE NOVIEMBRE DE 1783, INAUGURA EL VIRREY VERTIZ EL COLEGIO DE "SAN CARLOS"

Buenos Aires.— La necesidad cada vez más imperiosa, de un establecimiento de enseñanza superior, para los pobladores de la ciudad de Buenos Aires, fué con-

siderada por los cabildos eclesiásticos, determinando llevar a la práctica una cédula que lo autorizara a la creación de un colegio conviccionario. Esos trabajos de creación iniciados en 1771, durante la gobernación del Brigadier Juan José de Vértiz y Salcedo, vienen a convertirse en realidad 12 años más tarde cuando la gobernación se había transformado en Virreynato, Don Juan de Vértiz y Salcedo ostentaba el cargo de Virrey del Río de la Plata. El 3 de Noviembre de 1783, con toda la pompa y dignidad que requería un acto tan directamente patrocinado por el soberano, fué instalado el Real Colegio de "San Carlos" o "Carolino", cuya denominación es un tributo de gratitud al Rey Carlos III, bajo cuyo reinado se inauguró, siendo destinado el edificio de la Compañía de Jesús para el Colegio de San Carlos.

En la memoria del Gobierno del Virrey Vértiz, informa a su sucesor, el Marqués de Loreto, que el real conviccionario Carolino, había comenzado a funcionar con cerca de 100 alumnos, 57 de ellos internos. La dirección correspondió por mérito y preparación literaria al Canónigo Magistral, Dr. Juan Baltazar Matí, siendo su principal rector D. Vicente Juanca, quien desempeñó con suma autoridad textos hasta 1873. Las materias básicas que se dictaban a los futuros ciudadanos de la Patria, recuerde que allí se instruyeron, Manuel Belgrano y Bernardino Rivadavia, eran: teología, filosofía, latín, gramática.

Entre los rectores se destacó por sus años en ejercicio y por su preparación el Dr. José Luis de Chorroarín, Presbítero y Canónigo de la Catedral de Buenos Aires, ciudadano de alma bondadosa dedicado con verdadero cariño a la enseñanza y la preparación de la cultura. Juan María Gutiérrez en su obra clásica "Orígenes de la Enseñanza Pública", nos dice que el colegio Carolino perdió poco a poco su reputación en importancia, ya sea por la insuficiencia de sus estudios o múltiples acontecimientos públicos que encausaron a las sociedades en general y en particular a los jóvenes, hacia otros caminos e ideas, las enseñanzas inglesas, primero, y más tarde el movimiento revolucionario, desdoblaron el colegio. Su edificio fué destinado para cuartel de soldados especialmente-

CRISTOBAL

EN LA REUNIÓN DE LAS N.U.U.

WELKIN, SI NO NOS RENDIMOS RÍNE DESINTEGRARÁ NUESTRAS CIUDADES.



HASTA QUE AGOTE SUS SUMINISTROS.

RÍNE DEMANDA ABASTECIMIENTO. NUESTRA TAREA ES PROCURAR QUE EL ABASTECIMIENTO SE LE ACABE.



¿MEDIANTE SABOTAJE?



¡SI, GENERAL! UN HOMBRE PUEDE HACERLO Y YO CORRERÉ EL RIESGO. TODO LO QUE NECESITARE ES UN TRAJE DEL ESPACIO Y COOPERACIÓN.



SE SUICIDÓ UN ESCRITOR FRANCÉS

Paris, 3 (U.P.).— La policía informó que las circunstancias en que fué encontrado muerto el escritor y dramaturgo francés Louis Verneuil indican que se suicidó. El escritor tenía 50 años de edad. Las autoridades dijeron que el cadáver fué encontrado en el cuarto de baño, lleno de manchas de sangre y heridas en el cuello, que aparentemente se había infligido el propio Verneuil. Louis Verneuil era uno de los más conocidos dramaturgos modernos de Francia y de los que había logrado mayores éxitos con sus obras. Escribió más de 50 volúmenes, en su mayoría comedias. También trabajó en guiones cinematográficos para Hollywood. Su primera esposa era nieta de Sara Bernhardt, la gran actriz francesa, cuya biografía escribió Verneuil hace 10 años.

24 años a quien acusan de haber sido amante del secretario. Chevallier lo admitió y dijo que iba a divorciarse de su mujer para contraer matrimonio con ella.

INTENTARAN SALVARLA DE LA PENA DE MUERTE

Reims, Francia 3 (U.P.).— Los abogados de la señora Yvonne Chevallier manifestaron que intentarían salvarla de la pena de muerte por haber matado a tiros a su esposo, un ministro del gabinete francés, basándose en que el suceso fué un "crimen pasional". Los abogados dijeron que Yvonne, hija de un agricultor, trató infructuosamente de seguir el ritmo rápido del ascenso político y social de Pierre Chevallier y que luego se enteró de que su esposo quería a otra mujer. Los abogados insinuaron que en vista de la causa tal vez se revelaría el nombre de la bella esposa de un millonario francés, conocida hasta ahora con el nombre de "Jeannette P", que será mencionada como amante de su esposo, que fué secretario de Estado en el gabinete de Rene Pleven. Por tradición jurídica, en Francia, se ejerce clemencia en los crímenes de carácter pasional.

Según los abogados, las audiencias comenzarán el día miércoles. La procesada tiene dos hijos. Hoy toda Francia discute al su conducta estuvo de acuerdo con la actitud de la mujer francesa, cuando hizo cinco disparos sobre su esposo, el 12 de agosto de 1951, al día siguiente de su nombramiento como secretario de Estado. El suceso ocurrió cuando Chevallier fué a su domicilio de Orleans para cambiarse de ropa. Los defensores de la señora Chevallier manifestaron que ésta se encontraba desesperada por haber encontrado en el bolsillo del traje de su marido una carta de la elegante y atractiva joven de

La Actual Distribución de Bancas en el Congreso de E. U.

Por Rex CHANEY

Washington, 4 (U.P.).— Tres senadores y ochenta y un representantes de la Cámara Baja fueron elegidos automáticamente al abrirse los colegios electorales. Todos los senadores y 70 diputados son demócratas y casi todos del sur, de modo que no tenían oposición. Se disputan 432 escaños de la Cámara Baja en 47 estados. Maine ya ha reelegido, el 8 de septiembre, a 3 representantes republicanos. Como la Cámara Baja consta de 435 miembros se necesita un mínimo de 218 para dominar en ella. Los demócratas tienen actualmente 230 y los republicanos 200. Hay un independiente y 4 vacantes.

En el Senado actual los demócratas poseen ahora 48 bancas y los republicanos 46. El senador Wayne Moore que se separó de los republicanos para apoyar a Stevenson se considera ahora como independiente. Ambos partidos confían en el triunfo de las elecciones presidenciales y en obtener la mayoría en las cámaras.

La mayor parte de los demócratas consideran segura su mayoría en el Senado, cualquiera que sea el nuevo presidente. De 35 puestos que se disputan, el de Maine ya ha sido obtenido por un republicano. De los 61 senadores cuyas bancas no están en disputa este año, 35 son demócratas y 25 republicanos. El otro restante es de Moore.

Connecticut es el estado clave en la elección senatorial. Se disputan dos bancas. El actual senador William Benton, demócrata, lucha contra el republicano William Purtell que actualmente cubre la vacante dejada por el fallecimiento del demócrata Brien McMahon. Los 4 años del periodo de McMahon se lo disputan A.

EL PACTO DE AYUDA MUTUA EN URUGUAY

Montevideo, 4 (U.P.).— El senado rechazó por 16 votos contra 13 el proyecto del bloque nacionalista—herrerista de someter a un plebiscito popular la aprobación del tratado de ayuda mutua con Estados Unidos, después de considerar que la iniciativa era anti-constitucional. El 11 de noviembre el senado tratará la aprobación parlamentaria de ese pacto.

Ribicoff, demócrata y Prescott Bush, republicano.

Los republicanos concentran su interés en Michigan donde el senador demócrata Blair Moody lucha con una gran oposición del representante republicano Charles Potter. Otra lucha enconada se desarrolla en Massachusetts donde los rivales son el senador republicano Henry Cabot Lodge, uno de los primeros en apoyar a Eisenhower y el joven demócrata John Kennedy, hijo del ex-embajador de Estados Unidos en Gran Bretaña. Los republicanos también esperan ganar puestos ocupados actualmente por demócratas en los estados de Maryland y Booming.

Por otra parte, los demócratas tienen grandes esperanzas en arrebatarse a los republicanos sus puestos en los estados de Missouri, Montana, Washington, Utah y Nevada. En Wisconsin, el senador republicano Joseph McCarthy, centro de la discusión política de todo el país, se halla frente al demócrata Thomas Fairchild, que el año 50 perdió las elecciones frente al senador Alexander Wiley.

Compre al crédito en casa "FACILIDADES"

Radios, Tocariscos de 3 velocidades, Casimires, Gabardinas, Catres de todo tipo, Servicio de cubiertos para 6, 12 y 24 personas, servicio de loza y porcelana.

CASA "FACILIDADES"

Avenida Camacho N° 11 casi esquina Loayza

GRASA PARA CHASIS

OFRECEMOS PARA LAS ESTACIONES DE SERVICIO

FANALU

FABRICA NACIONAL DE LUBRICANTES

J. SANJINES 670 — CASILLA N° 402 — LA PAZ.

SEÑOR AUTOMOVILISTA

Su automóvil moderno requiere el cuidado y reparación de precisión. Reparaciones de automóviles y camiones en general. Arreglos de carros volcados y acabado perfecto de automóviles con pinturas "DUCO" a sobole. Carga y recarga de baterías. Servicio de garantía y seriedad.

Service Station JULIO ESPEJO L.

La Paz — Avenida Illimani 304 (antes Frias)

Señores Abonados de Teléfonos Automáticos

La Empresa Concesionaria de la Guía de Teléfonos Automáticos prepara un suplemento de la misma con la inserción de direcciones de los nuevos abonados que deseen figurar en tal suplemento, para lo que pide a éstos dejar en la oficina de LA EMPRESA EDITORA "UNIVERSO", CALLE INCAVI 459. HASTA EL DIA 8 DE NOVIEMBRE PROXIMO los datos correspondientes, previo pago del derecho de inserción, por tratarse de un suplemento extraordinario.

Asimismo, los señores abonados cuyos teléfonos hubiesen sido omitidos o insertados con errores en la Guía de 1952, se servirán llevar a la misma oficina o remitir por correo, a la CASILLA N° 1514, hasta la misma fecha, el formulario que aparece como 2a. hoja de la mencionada Guía. Estas inserciones de corrección serán hechas gratuitamente, pidiéndose disculpas por los errores en que se hubiese incurrido. Los formularios antedichos deben ser claros y debidamente llenados.

La Paz, 30 de octubre de 1952.

Administración de la Guía de Teléfonos Automáticos



FALTA POCO PARA SU VIAJE DE RECREO Y TURISMO AL MAR DE LAS ANTILLAS (Curacao)

35 días de vacaciones alegres, saludables, interesantes; un grato recuerdo para toda su vida. Ida con m/n. Marco Polo de Arica el 7/12, retorno el 11/1/53 con m/n. Usodimare, de la flota Italmar. Recoja nuestro programa. Combinaciones aéreas para extender su visita a Caracas, La Habana, Ciudad Trujillo, etc.

ARTURO BONINO  
Av. Mariscal Santa Cruz 285  
Tel. 2228 — Casilla 930

Convocatoria a Propuestas

Por solicitud de varios interesados se posterga la presentación de propuestas para la provisión de materiales con destino a la Fábrica de Cemento hasta el 20 de noviembre del presente año de acuerdo a las siguientes bases y aumento de cantidades con destino a las obras de Reconstrucción de Sucre:

- 1.— Un tanque para almacenaje de petróleo crudo con una capacidad de 3.000 barriles, equipado con los accesorios necesarios para medir, cargar y desagotar.
- 2.— Un tanque para almacenaje de petróleo diesel de 1.000 barriles de capacidad equipado con todos los accesorios necesarios para medir, cargar y desagotar.
- 3.— Dos mil toneladas de cemento Portland artificial normal que cumpla las especificaciones A. S. T. M. norteamericanas o las similares de otros países.
- 40 Toneladas de fierro redondo en barras de 1 1/2"
- 25 toneladas de fierro redondo en barras de 3/4"
- 25 toneladas de fierro redondo en barras de 1/2"
- 25 toneladas de fierro redondo en barras de 3/8"
- 25 toneladas de fierro redondo en barras de 3/4"
- 50 toneladas de fierro redondo en barras de 1"
- 13.000 pie2, de vidrios dobles
- 36 toneladas de chapas acanaladas de zn. para techos
- 9 toneladas de chapas de cemento asbesto a utilizarse como aislante térmico.
- 30.000 pie2, de madera P.O. para vigas de resistencia.
- 4.— Las propuestas deberán efectuarse en \$us. puesto CIP Antofagasta.
- 5.— Las propuestas de chapas de zn., vidrios y chapas de cemento asbesto deberán hacerse en diferentes medidas, dimensiones y calibres.
- 6.— Las propuestas deberán presentarse hasta horas 18 del 20 de noviembre de 1952 previas las formalidades de Ley y el depósito de garantía a orden del Gerente de Reconstrucción, para ser abiertas por la Junta de Almonedas del Comité de Reconstrucción de Sucre.

Sucre, 18 de Octubre de 1952.

CARLOS TORREZ R., Gerente Reconstrucción.

Al Honorable Cuerpo Médico Nacional

Nos es altamente satisfactorio llevar a conocimiento del Honorable Cuerpo Médico Nacional, haber lanzado a la venta los afamados siguientes productos de procedencia Norteamericana; fabricados por J. B. ROERIG AND COMPANY de la ciudad de Chicago:

VITERRA

Producto multi-vitaminico Todo en una sola Cápsula.

MINERALES

Cobalto (Sulf. de cobalto)..... 0.1 mg.  
Cobre (Sulf. cúprico)..... 1 mg.  
Boro (Metaborato de sodio)..... 0.2 mg.  
Hierro (Sulf. Ferroso)..... 10 mg.  
Yodo (Potasio yodado)..... 0.15 mg.  
Calcio (Fosf. de Calcio)..... 213 mg.  
Manganeso (Sulf. manganeso)..... 1 mg.  
Magnesio (Sulf. magnesio)..... 6 mg.  
Molibdeno (Molibdato de sodio)..... 0.2 mg.  
Fosforo (Fosf. de calcio)..... 165 mg.  
Potasio (Sulf. de potasio)..... 5 mg.  
Zinc (Sulf. de zinc)..... 1.2 mg.

VITAMINAS

Vitamina A (Aceite refinado de hígado de pescado) 5.000 USP Unidades  
Vitamina D (Ergosterol Irradiado)..... 500 USP Unidades  
Vitamina B1 (Clorhidrato de tiarina)..... 3 mg.  
Vitamina B2 (Riboflavina)..... 3 mg.  
Vitamina B6 (Clorhidrato de Piridoxina)..... 0.5 mg.  
Niacovínamida..... 25 mg.  
Vitamina C (Acido Ascorbico)..... 50 mg.  
Pantotenato de Calcio (Dextro)..... 5 mg.  
Tocoferoles mixtos Tipo IV..... 5 mg.

DARTHRONOL

Producto contra la artiritis reumática

Composición: CADA CAPSULA CONTIENE:

Vitamina D (Ergosterol Irradiado)..... 50.000 U.I.  
Vitamina A (Aceite de Hígado de Pez)..... 5.000 U.I.  
Vitamina C (Acido Ascorbico)..... 75 mg.  
Vitamina B1 (Clorhidrato de Tiamina)..... 3 mg.  
Vitamina B2 (Riboflavina)..... 2 mg.  
Vitamina B6 (Clorhidrato de Piridoxina)..... 0.3 mg.  
Niacotinamida..... 15 mg.  
Pantotenato de Calcio..... 1 mg.  
Tocoferoles Naturales Mixtos..... 4 mg.

(Equivalente a 3 mg. de Alfa-Tocoferol Sintético)

Con Exipientes y Materiales Inertes en Una Cápsula de Gelatina de Color Artificial.

Solicite muestras y folletos médicos a sus Representantes y Distribuidores exclusivos en Bolivia:

MENDIZABAL Y CIA.

CALLE MERCADO 269 — TELEFONO 4559 — CASILLA 1243. — LA PAZ - BOLIVIA



Lift king  
CARRETILLA ELECTRICA  
DE HORQUILLA

• Apila cargas de 5.000 lbs. y 48" de altura a casi 15 pies

• La altura de 83" franquea puertas de vagones de carga

• La elevación libre de 66" permite apilar "hasta el techo" dentro de los vagones

• Elevación e inclinación hidráulicas

• Mandos automotor que hacen el manejo más fácil, rápido y seguro

• Construcción de gruesa plancha de acero soldada

• Modelo de 68" de altura para carga de camiones y remolques con elevación de 100" y 51" de elevación libre

Representante exclusivo para Bolivia:

FRED M. SAMOJE

Casilla 707 Teléfono 2961 La Paz



NOTICIAS DEL INTERIOR

### LA PAZ

#### SIEMBRAS NORMALES

Vizacha, 4 (APA). — El campesinado de esta zona informa que en un buen número de propiedades agrícolas se ha realizado en forma normal la labor de la siembra anual, propia de la época. Igualmente, agregan, existe normalidad en el trabajo y buena armonía entre campesinos y patronos en la mayoría de las fincas de la zona.

#### VACACIONES

Santiago de Huata, 4 (APA). — Se ha dado comienzo a las vacaciones escolares del presente año, habiendo concluido los exámenes de fin de año con todo éxito.

#### BUSCADORES DE ORO

Pelachuco, 4 (APA). — Las autoridades han recibido nuevas denuncias, contra buscadores de oro, que ingresan clandestinamente al país, procedentes del Perú, para explotar el precioso metal en los lavaderos y aventaderos del Río Suches. Tales elementos, cometen a la vez una serie de abusos con los pobladores de la región.

#### ORURO

#### COOPERATIVISMO

Oruro, 4 (APA). — Las Cooperativas de Chayanta, se proponen en el curso del próximo año, establecer escuelas de capacitación técnica y alfabetización, para lo que estarían ges-

#### MEDIAS NYLON

#### DUPONT

Super elásticas, malla perforada, extraordinaria durabilidad.

CADA PAR Bs. 275.—

**"LA FAVORITA"**  
CALLE POTOSI 337  
Casilla 1132.



— Cuando la ayuda de otras entidades y también la cooperación de personas que dictan clases en tales escuelas.

#### EXITO DE LAS EXPOSICIONES

Oruro, 4 (APA). — Prácticamente este año, han obtenido un rotundo éxito las exposiciones presentadas por las escuelas profesionales de la localidad. También se advierte entusiasmo en tales establecimientos de enseñanza, por asistir a la Exposición Nacional de Industrias que se abrirá el 15 del presente mes en la ciudad de La Paz.

#### COCHABAMBA

#### INVITACION AL PROFESOR NEDA MARINESCUO

Cochabamba, 4 (El Diario). — El Rectorado de la Universidad Mayor de San Simón ha invitado al profesor francés Neda Marinescu, que dicta cátedra de Física en la Universidad de Córdoba, a dictar un ciclo de conferencias especialmente sobre temas de interés para físicos y matemáticos.

#### APROVISIONAMIENTO DE CARNE PARA COCHABAMBA

Cochabamba, 4 (El Diario). — Alberto Monroy Meave

Se le insinúa apersonarse a la Avenida 6 de Agosto N° 1061, para arreglar asuntos pendientes.

— Ha viajado a La Paz el tesorero municipal, Dr. Moisés Monroy integrando la comisión que solicitará al Gobierno que preste una efectiva atención a la solución del problema de aprovisionamiento de carne para esta ciudad. También demandará la autorización respectiva para utilizar los excedentes depositados en el Banco Central por concepto de amortización del empréstito gestionado para la realización de los trabajos hidroeléctricos de la planta de la Angostura.

#### VISITA COCHABAMBA EL MINISTRO DE MINAS Y PETROLEOS

Cochabamba, 4 (El Diario). — Pese a sus insistentes esfuerzos nuestro corresponsal en Cochabamba no pudo entrevistarse a don Juan Lechin, Ministro de Minas y Petróleos. Sin embargo se tiene conocimiento que se ha puesto en contacto con los dirigentes sindicales y que retornará mañana a La Paz por vía aérea.

#### FUERON APRESADOS LOS ATRACADORES DE MERCEDDES BLACUTT

Cochabamba, 4 (El Diario). — Hugo Richter y Víctor Villarroel fueron arrestados como autores del atraco perpetrado en la persona de la señorita Mercedes Blacutt. La víctima, después de golpeada, fué despojada de 5.500 bolivianos, una fuerte suma de pesos argentinos, un collar de perlas, un prendedor y otras joyas de menos valor. También fué arrestado el conductor del taxi No. 9568, acusado como coautor del atentado.

#### VACACIONES DE LA ESCUELA NACIONAL DE CIEGOS

Cochabamba, 4 (El Diario). — Hoy, en Tarata, capital de la provincia Esteban Arce, se inauguraron las vacaciones de la Escuela Nacional de Ciegos. La primera colonia de Vacaciones funcionará con veinte niños, tres de ellos ciegos y diecisiete sordomudos. Se desarrollará un programa especial de actividades culturales, deportivas y sociales controlado por los profesores de la escuela central y representantes de Asistencia Social.

#### UN MENOR VITIMO A JACINTA MONTAÑO

Cochabamba, 4 (El Diario). — A raíz de una disputa por un lote de juguetes, un menor cuya identidad se ignora dió muerte a Jacinta Montaño arrojándole piedras al rostro una de las cuales le dió en la sien. Testigos presenciales dicen que el autor emprendió una fuga desesperada lo que no les permitió precisar los rasgos para identificarlo.

#### SOLICITAN LA INTERVENCION DEL GOBIERNO EN EL CONFLICTO GRAFICO

Cochabamba, 4 (El Diario). — El sindicato gráfico de Cochabamba frente al incumplimiento del laudo arbitral del 23 de septiembre y de la Resolución Suprema del 19 de octubre por las empresas de los diarios "Los Tiempos", "El País" y las editoriales "América", "Cochabamba", "Universitaria", "Universo", "Tunari" y "Cuenca" ha solicitado la inmediata intervención del gobierno para resolver el conflicto.

#### POTOSI

#### PETICION DE LA ASOCIACION DE COMUNICACIONES

Tupiza, 4 (El Diario). — La Asociación de Comunicaciones en sus servicios de Telégrafos, Radio y Correos ha elevado un pliego de peticiones ante el ministerio de Comunicaciones que contempla un aumento del 100 % en sus haberes para lo que sugieren "el alza de tarifas telefónicas y postales". Por otra parte, afirman que el personal intergo de Comunicaciones no ha sido tomado en cuenta en los

beneficios otorgados al magisterio y a otras entidades administrativas por lo que solicitan subsidio familiar. En el tercer punto de la petición piden el subsidio de alquileres, el pago de sobresueldos por trabajo de domingos y nocturno de acuerdo a la ley de 16 de noviembre de 1950, además de asistencia social y la estabilidad del empleo de comunicaciones.

#### CONCURSO DE BELLEZA DEPARTAMENTAL

Potosí, 4 (Prensobol). — Por informaciones que recibe el Comité de Fiestas "10 de Noviembre", se tiene conocimiento que en las distintas provincias de este departamento, se está efectuando la elección de las señoritas que representarán a dichas provincias, en el Concurso de Belleza Departamental a realizarse en esta capital, con motivo de las próximas fiestas cívicas. Se sabe que en algunas provincias, han merecido ser elegidas, elementos de las clases populares, lo que dará mayor animación a este certamen que se llevará a cabo por primera vez en el país.

#### CHUQUISACA

#### LA FISCALLA GENERAL ENVIO COMISIONES ESPECIALES AL AGRO

Sucre, 4 (APA). — Por disposición de la Fiscalía General de la República, se enviarán comisiones especiales a las distintas zonas agropecuarias del departamento, con la misión expresa tanto de hacer conocer al campesinado, a los patronos y aun a las autoridades provinciales y cantonales, los decretos de 1945, de vigencia de los mismos hasta tanto no se apruebe la reforma agraria, definir en el terreno diferencias entre patronos y colonos y disponer la sanción de elementos agitadores que obstaculizan el trabajo, así como de otros que se han dedicado a la recaudación de gruesas cantidades de dinero con la denominación de "ramas".

#### ACADEMIA DE ESGRIMA

Sucre, 4 (APA). — Con gran entusiasmo se ha organizado en esta localidad una Academia de Esgrima, entidad que ha procedido a la organización de su primer directorio. Anuncia que convocará a un concurso de esa interesante práctica.

### SANTA CRUZ

#### COMITE DE OBRAS PUBLICAS DE PUERTO SUAREZ

Puerto Suárez, 4 (El Diario). — Las principales autoridades y vecinos de esta ciudad han reorganizado el Comité de Obras Públicas de Puerto Suárez, organismo que tratará de solucionar los servicios de luz eléctrica y aguas potables, contando con la ayuda del Supremo Gobierno. El primer directorio del Comité se constituyó con el siguiente personal: Presidente: My. Alejo Nery Z., Subdelegado Nacional Acc. — Vicepresidente: My. Ca. Angel Pradel, Alcalde Municipal Acc. — Secretario: Sr. Aniceto Camacho García. — Tesorero: Sr. Enrique Raúl Barba, Admor. de Correos. — Vecinos notables: señores Armando Pinto Rueda, Emilio Keller y Rvdo. P. Arnó Wilgruber.

#### ESCASEZ DE AGUA

Santa Cruz, 4 (El Diario). — La ciudad continúa confrontando el serio problema de la escasez de agua potable lo que ocasiona no solamente serios problemas de orden doméstico, sino también, la especulación en su venta. Las autoridades han anunciado que sancionarán drásticamente a estos especuladores comerciales y pedirán al gobierno la inmediata solución del problema.

#### FINISIMAS MUÑECAS

#### AMERICANAS

A sola firma compre hoy mismo antes que se acaben hermosas y elegantes muñecas de goma, con facilidades de pago, entrega inmediata.

20 de Octubre 200 — SAN PEDRO

### Radio Receptores

Se recuerda a los tenedores de radio-receptores la obligación que tienen de abonar la suma de Bs. 20.— en favor de la Caja Autónoma de Jubilaciones de Comunicaciones, correspondiente al presente año, en cumplimiento del Decreto Supremo de 13 de Diciembre de 1951. El plazo fijado para dicho pago se cumple el 31 de Diciembre próximo, después de esta fecha se aplicarán las sanciones correspondientes.

Este pago deben hacerlo a nuestros Comisionados o en nuestras oficinas Avenida Camacho N° 318, 6° piso.

CAJA AUTONOMA DE COMUNICACIONES.

### Ministerio de Higiene y Salubridad

#### AVISO

Se cita con carácter urgente a todos los postulantes a Agentes de la Policía Sanitaria de esta ciudad abajo detallados para que se presenten a las oficinas de la Intendencia Sanitaria, situadas en la Plaza San Francisco esq. Sagárnaga para el día 5 del presente mes a horas 15 p.m., a objeto de prestar el examen correspondiente.

Luis Vargas Mendez	Angel Revollo
José Escalante Toledo	Arturo Shiv
Juan Carlos Rojo	Jaime Cardozo
Nicanor Serrano Torrez	Ernesto Díaz
Marcelo Limpias	Juan Limpias Rodríguez
Hugo Aguayo Jordán	Gustavo Espinoza
Arturo Loayza H.	Audifaz Saavedra.
Resmeil Saavedra	

El incumplimiento a la presente cita ción dará lugar a la no atención de futuras reclamaciones.

La Paz, 3 de Noviembre de 1952.

ISAAC TAMAYO GUTIERREZ  
Intendente de la Policía Sanitaria.

### TRANSPORTATION de FISK

dura MAS porque se recalienta MENOS

La llanta Transportation de Fisk para camiones, rinde mayor kilometraje porque es más gruesa, su banda de rodamiento es más fuerte y se recalienta menos aun en viajes largos. El fuerte cuerpo de la llanta, de rayón, permite numerosos recauchajes. Por eso los conductores entendidos de camiones prefieren Transportation de Fisk.

Para más kilometraje seguridad y durabilidad—compre...

### Llantas FISK

### Bs. 3.000 DE GRATIFICACION

Para la devolución a la Avenida Arce 1322 de un encendedor perdido en un taxi, el lunes por la tarde, camino de la Cancillería.

### Aguardientes húngaros de frutas, Licores, brandy.

Se preparan con métodos tradicionales de frutas maduras y seleccionadas conservando así la fragancia exquisita y el delicioso aroma de la fruta fresca.

REPRESENTANTE EXCLUSIVA:

Domotor y Cia. Casilla 942 La Paz-Bolivia

### LOS MEDICOS DICEN:

### "La AVENA QUAKER es tan Nutritiva y Fácil de Digerir"

La deliciosa Avena Quaker le provee a Ud. una abundante cantidad de importantes elementos alimenticios... contenidos en un sano cereal de grano entero.

Rica en Vitamina B<sub>1</sub>, que convierte el alimento en "combustible del cuerpo", la Avena Quaker ayuda a dar resistencia contra la fatiga. Debido a que proporciona la nutrición necesaria sin esforzar al sistema digestivo, este alimento "natural" goza de la preferencia de las personas de avanzada edad tanto como la de los niños durante los años de su desarrollo y la de los adultos que trabajan activamente. ¡La Avena Quaker es el desayuno perfecto para toda la familia!

#### MAS RAZONES QUE NUNCA PARA COMPRAR AVENA QUAKER!

MAS ENERGIA	Es rica en carbohidratos
MAS FUERZA	Abundante en proteínas
MAS RESISTENCIA	Gracias a la esplendidez de Vitamina B <sub>1</sub>
MAS PLACER	A todos les encanta el delicioso sabor

#### COMO PREPARAR UN SABROSO Y NUTRITIVO DESAYUNO

Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocínela revolviendo, por 2½ minutos. Eso es todo.

### ¡A LOS NIÑOS LES ENCANTAN LAS GALLITAS DE AZÚCAR!

1. Ciérranse: 3 tazas de harina 1 cucharadita de Polvo de Hornear Royal (asegúrese de que sea Royal) ¼ cucharadita de sal 1½ taza de azúcar
2. Agréguese mezclando bien con una cuchara, 1 taza de mantequilla o manteca 3 huevos y una cucharadita de extracto de vainilla.
3. Extienda la masa muy fina, en tabla enharinada y corte las figuras al gusto. Se ponen en lámina de hornear enharinada.
4. Se meten en horno moderado (190° C. o 375° F.) por 8 minutos. Enfríense. Ya sea que haga dulces corrientes o complicado pastel, ¡use siempre legítimo Polvo de Hornear Royal para asegurar el éxito!

SECRETO DEL ÉXITO: Únicos ingredientes de calidad, como el Polvo de Hornear ROYAL.



# EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

## Realidad desconsoladora

Ahora que han arrojado los calores y que no llueve, el estado higiénico de la ciudad ha empeorado; no hace falta sino dar un breve paseo por calles alejadas a la misma municipalidad y comprobar que es evidente lo que se afirma. Junto a las aceras existen bocas de tormenta deterioradas y obstruidas que ya no recogen las aguas pluviales pero que sirven para depósitos de basuras y desperdicios. Continúan las calles con el pavimento en deterioro, así como las aceras y el asfalto de muchas avenidas. Alejándose del centro de la ciudad hacia los barrios residenciales, se pueden hallar montones de basura que no se eliminan sino después de algunos días y que, inmediatamente, vuelven a surgir; ya en los mismos barrios obreros el abandono es intolerable; las calles tienen charcos de aguas descompuestas; y los miles de individuos que pueblan esos barrios y se alojan en tambos y conventillos se ven en figurillas por falta de servicios higiénicos.

Acerca de este lamentable estado, no solamente reclama la prensa, sino que lo hacen en casi todas sus sesiones Los Amigos de la Ciudad, agrupación, de la que forman parte como miembros antiguos y meritorios varios funcionarios de las secciones de urbanismo e higiene, municipales. La Paz, primera ciudad de la república, la más poblada, sede del gobierno y del cuerpo diplomático, no puede permanecer en tal abandono; las críticas crecen y nos hacen daño. Todo lo bello de la ciudad, su panorama, su configuración exótica, quedan feamente saqueadas de estas manchas que, indudablemente, se deben a múltiples factores, no todos imputables a la Alcaldía.

Y esto es así:— Hará cosa de cuatro días que el Alcalde Municipal, ha mandado publicar en los diarios un Comunicado al Pueblo de La Paz; en ese documento, la primera autoridad edilicia enumera las dificultades que se oponen a la obra que va realizando en bien de la ciudad; de su ciudad. Primeramente, menciona el problema del agua. Hace bien en presentarlo en primer lugar porque es el más grave. La ciudad ha permanecido más de una semana a ración de agua para beber; pero, sin agua con qué atender necesidades de otra índole. Esto ha sido sencillamente peor y, como recomendaba Don Quijote a Sancho mayor no es memento. La culpa de tal castrofe tenían los encargados de reparar y cambiar las cañerías maestras de agua. Explica el Alcalde que esas cañerías corresponden a la Power y que tienen ya cuarenta años de servicios; pero, ¿a quién incumbía mandarlos revisar o cambiar al primer cuarto de siglo de sus servicios, o a los treinta y cinco años o a los mismos cuarenta, pero, antes de que estallen como mangueras de bomba vieja de incendios?

El problema de la carne es tan agudo como siempre en su escasez. Esto se ha de agravar con el tiempo de aguas. La falta no es imputable, hace notar el Alcalde, a su autoridad; pero, es una angustia más que se añade a las muchas que atigen al vecindario de La Paz que hace semanas carece de pan — mientras abundan las tortas—; de azúcar, de arroz. Las declaraciones del señor Alcalde coinciden con las de los comerciantes minoristas, de que no se entregan harina y otros artículos para su distribución al público.

Las noticias que se han dado permiten ver que se despliega mayor actividad en combatir y perseguir el agiotaje, el contrabando, la ocultación de artículos de primera necesidad; hasta ahora, sin embargo, son pocos quintales los que se han descubierto, destinados al comercio ilícito; es indudable que esas cifras multiplicadas por ciento, son las que ocasionan la escasez que se lamenta constantemente. De todos modos, se advierte empeño en disminuir el mal. En cuanto a los productos que no son importados y que se producen en el Departamento, señalan también los productores la enorme transformación que se opera en los precios, con solo su transporte hasta los mercados de La Paz. Frutas, verduras, patatas llegar a valer hasta seis veces el precio que se pagó por ellos a medio día de recorrido en camión.

Las declaraciones del Alcalde son, pues, inquietantes; por que las formula a los seis meses de su administración, tiempo en el que no le ha sido posible corregir o eliminar tanta dificultades. Por otra parte, no ha dejado de preocuparse de ciertos asuntos de interés social y ha acogido sugerencias de EL DIARIO, como las de abrir refugios para canillitas y también para personas desvalidas y crear un Banco Municipal de Préstamos. Al comentar el contenido de su Comunicado, estamos animados de apoyar su labor en beneficio del ornato, comodidad y saneamiento de la ciudad y bienestar de sus habitantes.

## Sobre un Editorial Aclara la Superintendencia de Bancos

El señor Guillermo Alcázar Jiménez, Superintendente de Bancos, con referencia a uno de nuestros editoriales nos ha enviado la siguiente nota explicativa, que con sumo agrado la transcribiremos:

La Paz, 30 de octubre de 1952. Al Señor Director de "EL DIARIO", Presente.

Señor:

Ref:—Depósitos — Cheques cobrados.

Con referencia a su interesante editorial de ayer, me cumple transcribir la circular enviada a las oficinas bancarias de la República el 20 de noviembre del año pasado, a raíz de similares comentarios publicados en "El Diario" en aquella fecha:

"La Paz, 20 de noviembre de 1951.— A las instituciones bancarias.— Presente.— "El Diario" en su nota editorial de fecha 10 de noviembre en curso, hace algunos comentarios relacionados con el procedimiento que se emplea en los Bancos locales para los depósitos en efectivo. Debo referirme, a este respecto, a la circular No. 8-2/47 que en fecha 6 de enero de 1947 puse a los Bancos de la localidad y que, en su parte sustancial decía: "La afluencia de depósitos en efectivo en algunas instituciones bancarias, en centros de marcado movimiento comercial, dificulta, a menudo el inmediato recibo que deben efectuar los recobradores; situación que ha sido salvada aceptando el depósito para su recuento tan pronto como el empleado tuviera tiempo para ello, pero sin dar ninguna constancia provisional de la cantidad recibida." Este procedimiento, que pudo originar dificultades entre el Banco y sus clientes, no debe subsistir, y para ello, recomiendo se adopte el siguiente procedimiento con aquellos depositantes cuyos depósitos no fuera posible comprobar de inmediato; se pedirá al depositante presente con el depósito una papeta duplicada en el formulario usual de depósitos con los mismos datos contenidos en el original, esta quedará en poder del recobrador y la

duplicada se devolverá al depositante estampando un sello que diga:

Banco ..... Recibido para recuento previo Bs. .... Fecha ..... y firmado por el recobrador.

En esta forma se evitaría, seguramente, las circunstancias señaladas y espero se de cumplimiento a esta recomendación. Con excepción del Banco Nacional de Bolivia, ningún otro Banco ha dado cumplimiento a los alcances de la circular transcrita, ocasionando al público prolongada tardanza hasta obtener la conformidad de su depósito, amén de las frecuentes críticas de prensa que sobre el particular se suceden. El Banco Nacional de Bolivia ha tenido la gentileza de enviarme los formularios de depósitos que acompaño, autorizándome, a la vez, para hacer uso de ellos, en la forma que mi autoridad estime conveniente. En consecuencia, pido a Uds. adoptar de inmediato el mismo procedimiento usado por el Banco Nacional para la recepción de sus depósitos en efectivo y de cheques ajenos, teniendo cuidado de agregarlos en la hoja de control, el sello del Banco y la inicial del recobrador. Saludo a Uds. atentamente. (Fdo.) Guillermo Alcázar Jiménez, Superintendente de Bancos.

Respecto a los cheques girados en descubierto, evidentemente los hechos se repiten, aunque no con la frecuencia de antes.

Se ha intentado reiteradas veces aplicar drásticamente la Ley, sin lugar a reclamo; pero, se ha visto también que diversos casos tienen su origen en el error simplemente; de ahí que, para toda reconsideración, se organiza un proceso sumario y se dicta la resolución respectiva.

En la próxima legislatura se volverá a presentar el proyecto de Reglamento de la Ley de 23-10-49, elaborado en esta Superintendencia de Bancos.

Para la atención de cuentas corrientes fiscales y de otras oficinas públicas y semi-públicas, el Banco Central ha esta-

## El Banco Minero pide se Legalice su Situación Evitando Interferencias con la Corp. Minera

Solicita también que se le Autorice a seguir operando con la Minería Chica y Mediana.—

Tenemos a la vista los documentos por los que el Banco Minero de Bolivia, cree necesario que el Supremo Gobierno de la Nación "proceda a la clarificación de su situación legal y económica", frente a la Corporación Minera de Bolivia que tendrá a su cargo la administración de los tres grandes grupos mineros nacionalizados.

El Banco Minero de Bolivia nos ha entregado copia de los siguientes documentos por los que pide la definición de sus funciones:

a) Oficio dirigido al Presidente de la República; b) Oficio dirigido al Ministro de Minas y Petróleos; c) Anteproyecto de decreto que define la personería del Banco como institución de la minería chica y autoriza su recapitalización; d) Oficio firmado por el Superintendente de Bancos y dirigido al Ministro de Minas, por el que se sostiene que la Corporación Minera usurpó las atribuciones del Banco Minero. Todos estos documentos vamos a glosar a continuación.

### OFICIO AL PRESIDENTE

En el oficio dirigido al Presidente de la República, suscrito por el Presidente del Directorio y Gerente General, señores Humberto del Villar y Jaime Medina, respectivamente, se pide la definición de funciones del Banco Minero con los siguientes argumentos que enumeramos a grandes rasgos.

Se emoleza diciendo que el Decreto Supremo de 2 de octubre por el que se crea la Corporación Minera de Bolivia (CMB) con iguales atribuciones que el Banco Minero de Bolivia (BMB) suscitó alguna paralogización en los sectores de producción que atiende en Banco.

A continuación se indica que se ha planteado a los ministros de Hacienda y de Minas, la coordinación de las labores y funciones del BMB con las de la CMB, haciendo una exposición "acerca de la labor cumplida en quince años de estímulo constante a la minería" y "de asesoramiento técnico para su mejor explotación".

### La Contraloría Giró Pliegos de Cargo Contra Ex-Militares

El Sub Contralor General de la República, doctor Carlos Daza Lavandey, informó que se han girado pliegos de cargo contra los generales Hugo Ballivián Rojas, Ovidio Quiroga y David Terrazas, coronel Humberto Velasco y otros, por fondos públicos que les fueron entregados por diversos conceptos y en distintas oportunidades, sin haber rendido cuentas.

En nuestra edición de mañana daremos detalles de esta información, ya que ahora nos privamos de ofrecer datos por falta de espacio.

## CRONICAS

### EL JURAMENTO DE LOS MINEROS

La actitud asumida el domingo último por los mineros de Potosí, al haber jurado en forma solemne, trabajar intensamente y con absoluta honestidad en las minas, constituye la prueba más elocuente del fervor de que se hallan animados los trabajadores de los socavos mineros. Para la penetrante sensibilidad del pueblo no ha pasado inadvertido el trascendental paso que ha dado el gobierno de Bolivia al nacionalizar las minas de las tres grandes empresas. Y por eso, la satisfacción con que se ha recibido en todas partes se demuestra en diferentes manifestaciones, como esta del juramento de los mineros de Potosí.

De otra parte, ese juramento coincide con las recomendaciones que hizo el líder mexicano Vicente Lombardo Toledano, en el discurso pronunciado desde los balcones del Palacio de Gobierno, cuando pidió al pueblo boliviano que trabaje intensamente para responder en forma eficiente al paso dado por el gobierno de la Revolución Nacional. Todo lo cual, como advertirán los lectores, viene a constituir un signo promisor de mejores tiempos.

### RETORNO A LA NORMALIDAD

Concluidos los días de regocijo público que tuvo el pueblo boliviano, primero con motivo de la nacionalización de las minas y luego con la celebración de la festividad religiosa de Todos los Santos, el país retorna a la normalidad de la que se hubo alejado momentáneamente.

Y lo mejor del caso es que en las minas este retorno al trabajo normal se lo ha hecho desde el lunes último con mayor satisfacción que nunca, cual si el feriado de tres días de fines de la semana pasada hubiera servido como el mejor reconstituyente del espíritu y del patriotismo (Y claro que fue así, ya que desde el 31 de octubre el pueblo boliviano ha visto que se ha abierto el horizonte con nuevas y mejores perspectivas).

blecido horario especial.

Con este motivo, me es grato saludar a Ud. con la mayor atención.

Guillermo Alcázar Jiménez.— Superintendente de Bancos.

Más adelante se afirma que merced a la labor desarrollada desde el momento de su creación por el Gobierno de Busch, al BMB se le ha encomendado el monopolio de las exportaciones por Decretos de 2 y 16 de junio de 1952.

Finalmente, reitera el pedido al Presidente de la República, que el BMB tenga las mismas atribuciones que las tuvo con anterioridad a los Decretos de 2 y 16 de junio de 1952.

### OFICIO AL MINISTRO DE MINAS

En el oficio suscrito por los mismos, dirigido al Ministro de Minas y Petróleos, después de bosquejar los argumentos anteriores, se agrega que el BMB en uso de sus atribuciones ha realizado funciones en beneficio de la Minería Chica, tales como su fomento mediante el crédito para su mayor rendimiento; la venta de productos minerales en mercados extranjeros; mantenimiento de almacenes de abastecimiento de materiales para minas a fin de obtener costos bajos de producción y abaratamiento en las pulperías en beneficio de los trabajadores.

Se añade algunas características especiales como: rescate exclusivo de los minerales provenientes de la Minería Chica y parte de la Mediana; intervención decisiva del BMB en el programa de fundiciones; reservas e inversiones especiales como en el caso del Mutin; manejo del sistema de trueque entre el B. M. B. de acuerdo con el Banco Central; "aporte efectivo del BMB a la Comisión de Nacionalización de Minas, con personal, material y experiencia administrativa y técnica, aparte de estudios completos como el de la "Comercialización de Minerales Bolivianos"; ayuda efectiva a la Minería Mediana concediendo créditos rotativos para el mantenimiento normal de su producción, evitando a la vez conflictos sociales.

### RENDIMIENTO DEL BANCO MINERO

El rendimiento efectivo del BMB, se demuestra en el Cuadro No. 1, presentando el porcentaje creciente de las exportaciones, tanto en volumen como en el aporte de divisas para el Estado, con una escala ascendente desde 1937 hasta 1951.

### CAPITAL DEL BANCO INVERTIDO EN CREDITOS

La función de fomento se aprecia claramente en el cuadro allegado con el No. 2, el mismo que presenta el desarrollo de las cuentas de "Cartera".

Para hacer esa política de créditos y fomento a la minería, el Banco ha tenido que buscar permanentemente el aumento de su Capital, que en año 1937 era de Bs. 4.088.500.— habiendo alcanzado en agosto de 1952 a Bs. 735.662.309.90; lo que puede apreciarse en el Cuadro No. 3, a la vez muestra el Capital que integralmente vaciado en créditos a la Minería Chica y Mediana.

### COMERCIALIZACION DE MINERALES

Después de demostrar la experiencia del BMB en el control y manejo de la minería y la capacidad y sagacidad financiera de la institución, la cual ha tenido que cooperar en la mejor forma posible a la Minería Mediana con créditos para que esta desarrolle normalmente su producción y cumpla con sus obligaciones de carácter económico y social, dice que no obstante todo esto, en el Decreto 2 de octubre de 1952, se encomienda la comercialización de minerales a una nueva organización que tendrá que demostrar por establecer oficinas y entranar a su personal para especializarlo en la referente al rescate y comercialización de minerales.

### EL BANCO MINERO Y LA CORPORACION MINERA

A continuación se pide al Ministro de Minas que la Corporación Minera de Bolivia, tenga a su cargo, "tal como se establece en el respectivo Decreto, la atención de la Minería Grande Nacionalizada, en sus aspectos de producción y después en el de comercialización, quedando al Banco Minero con sus atribuciones anteriores a los Decretos Supremo de 2 y 16 de junio del presente año, con más la atención de la Minería Mediana".

El Banco Minero también pide al Banco Central que le autorice a seguir operando, directamente de los implementos necesarios, a la Minería Mediana y Pequeña, teniendo en cuenta que las características de los materiales y minerales que requieren grupos de producción son distintos a los de la Minería Grande y su provisión

tiene que hacerse en las clases y calidades a las que está ya acostumbrado el trabajo de las minas chicas y medianas.

RECAPITALIZACION.— Para una labor de verdadero fomento a la producción de la Minería Chica y Mediana, se pide que el BMB eleve su Capital Autorizado a dos mil millones de pesos bolivianos (Bs. 2.000.000.000.—), que serían cubiertos con los aportes filiales por el Decreto Supremo de 29 de diciembre de 1948 y las diferencias de cambio establecidas por el Decreto Supremo de 13 de septiembre de 1948 y los fondos que tenga a bien destinar el Supremo Gobierno para este objeto.

Finalmente, los personeros del BMB acompañan el siguiente proyecto de Decreto para su consideración, cuya parte dispositiva dice así: "DECRETO.— Artículo.— El BMB, proseguirá cumpliendo sus funciones específicas de fomento, cooperación, exportación, comercialización, trueque y provisión de útiles e implementos necesarios a la Minería Mediana y Chica, de acuerdo con los Decretos Supremos...".

"Artículo.— El BMB continuará manteniendo su actual organización y fomento a la atención de la Minería Mediana y Pequeña, los que serán provistos directamente utilizando los porcentajes de divisas autorizadas por disposiciones vigentes...".

"Artículo.— Elevase hasta la suma de 2 MIL MILLONES DE BOLIVIANOS el Capital Autorizado del BMB que se cubrirá con los aportes filiales...".

## CUADROS DE UNA EXPOSICION

Los temas que tienen relación con el misterio de la muerte siempre han producido un ligero estremecimiento de disgusto en las personas que viven al margen del catolicismo. Los positivistas se empeñaron en sepultar en la nada las inquietudes espirituales y metafísicas del hombre; los racionalistas en estrecha relación con los materialistas niegan la existencia de las substancias espirituales.

Y por lo mismo que rechazan los hondos misterios de la vida parecen aferrarse a ella y no quieren morir, no desean enfrentarse con la única y tremenda realidad de la vida que es la muerte. Esta sola palabra les espanta, lleva congoja a sus corazones, les produce una horrible sensación de vacío y les llena con la angustia idea de sus cuerpos perecederos y susceptibles de corrupción, sin pensar que la resurrección de la carne está prometida en el Libro de la Vida. El páncro que les produce la sola idea de convertirse en pasto de los gusanos arrastra sus existencias, como hace notar Heidegger, a buscar refugio en los placeres groseros o a sumirse en una honda desesperación interior.

Es necesario familiarizarse con la muerte para ascender a la cima de la liberación y el perfeccionamiento sin posibles angustias y desesperaciones. El hombre, amigo lector, que no teme a la muerte — no hablo en el sentido de un impulso temerario de valor — es porque comprende la continuación de la vida y siente el ansia de la inmortalidad, comprensión y sentimiento negados, por ejemplo, al colérico Nietzsche que calificaba al cristianismo de rebaño de esclavos. Pero es preciso no olvidar que el pobre solitario de Sils Maria acabó perdido en un viento de locura.

Y todo, porque no quiso comprender que la vida tiene su continuación, que la muerte es un nudo, un simple tránsito que nos conduce a la verdadera Vida resplandeciente en Dios y que Santa Teresa la anhelaba con todas las fuerzas de su alma y don Miguel de Unamuno la manifestara en su Velásquez, "Ese Cristo que Velásquez, "Ese Cristo que está siempre muriéndose, sin acabar nunca de morir, para darnos vida".

REA

## DESTRUIDA LA CORTINA DE ESTANO SE DERRUMBARAN LAS CORTINAS DE SABLES

Ante un hecho feliz o desafortunado que directa o indirectamente incumbe a la colectividad en que vivimos, en este caso la americana, un periódico responsable —americano— dice que la ONU no debe guardar silencio y está en la obligación moral de opinar en favor o en contra, con cierto o error... Recordando el consejo nos vamos a la ONU, la organización internacional que tiene como "escenario la cuna del Libertador de nuestro pueblo y precursor del Derecho Público Americano" ese mismo derecho que que incumbe a la organización internacional de prohibir la paz en la humanidad e instaurar y regular la libertad en el mundo.

### 4 Técnicos Extranjeros Llegarán para Y.P.F.B.

Se reunieron antes en la Sala de Sesiones de "Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos", el Presidente de esa entidad, señor Juan Luis Gutiérrez Granier, el Vice Presidente, señor José Paz Estenssoro y el Gerente General Ingeniero Eduardo Hinojosa, con el señor Carter Goodrich, Coordinador de la Misión Técnica de las Naciones Unidas; Dr. Luis Adolfo Siles, Coordinador por Bolivia en dicha Misión y el señor Mario Harrington, Asistente especial del Sr. Goodrich.

### LLEGARAN CUATRO TECNICOS

Después de una prolongada charla, en la cual se consultaron las necesidades más importantes de la entidad atárgica en materia de asistencia técnica y las posibilidades de ayuda que puede prestar la Misión de las N. U., se acordó que ella dispondrá en el plazo más breve posible, la venida a Bolivia de cuatro técnicos capacitados, en el siguiente orden de importancia: uno para estudiar el planeamiento económico de la institución y organizar el departamento de Estudios Económicos, el Sr. Nicolás Jacobus Taverne; el segundo para el estudio de costos de producción aún no designado; el señor Francisco Arellano Belloc tendrá a su cargo el estudio de la legislación Petrolera del país y el Geólogo señor Eduardo Trumpy quien colaborará al departamento respectivo de Y.P.F.B., haciendo las sugerencias del caso que sean necesarias para su mejor desenvolvimiento.

El Coordinador Sr. Goodrich manifestó el firme propósito de la Misión que preside, de materializar cuanto antes la ayuda que en este sentido se trata de prestar a Bolivia y su complacencia por que sea Y. P. F. B. el primero que se ha interesado en conseguir esta cooperación que, naturalmente, se ejericitará dentro de un estricto plan de tendimiento y, bajo directa dependencia de sus autoridades.

### ACTUALIDAD

### Dos Tendencias

Dentro de pocas horas, el pueblo americano habrá elegido a su nuevo Presidente. Caca cuatro años se desencadena la tremenda actividad preelectoral desplegada por los dos más grandes partidos de la Unión: Republicanos y Demócratas. Los otros grupos Liberal, Socialista y Comunista, son mínimas fracciones que sólo sirven para aumentar el peso de uno de los platillos de la balanza. La campaña presidencial es una demostración de la técnica al servicio de la política; entran en juego todas las fuerzas vivas; circulan los millones de dólares; funcionan las estadísticas y emiten sus pronósticos los psicólogos.

Aunque afirmen lo contrario, el pueblo americano es apasionadamente político, como es temiblemente pleitómomo. Muchos de los defectos que nos atribuimos los altoperuanos, se halla magnificados en aquella gran nación y, algunas de nuestras virtudes, aun están en cenera. La Constitución Política de Bolivia prohíbe que un Presidente de la República se haga reelegir conservándose en el Poder. Deben transcurrir cuatro años, antes de que solicite su reelección. El Presidente de los Estados Unidos puede hacerse reelegir por otro período sin dejar de ser Jefe del Estado. Roosevelt abusó de esta facultad haciéndose reelegir cuantas veces quiso, hasta que la muerte puso fin a su carrera. Duró en el gobierno, tanto años como Hitler de Dictador de Alemania.

La lucha entre demócratas y republicanos es apasionada, porque los demócratas han sido tilizados de haberse desviado hacia las izquierdas. Este rumbo señaló a su partido el Presidente Franklin D. Roosevelt, siguiendo los consejos de su "New Deal", grupo de profesores de universidad. Los obreros han logrado de Roosevelt y de Truman concesiones y ventajas que jamás las habían tenido. También los negros han mejorado en sus derechos. El republicanismo, representa el ideal ortodoxo americano. Sigue la tradición invariable de los fundadores de la Unión. Han sostenido estos ideales republicanos, presidentes como Washington, Jefferson, Lincoln, Wilson, T. Roosevelt, Hoover. El republicanismo enarbola los gonfalcones capitalistas.

Es difícil de predecir el triunfo; contra los millones, las fuerzas industriales, la tradición pura del ideal americano que sostienen los republicanos, están las uniones obreras, los negros, los funcionarios públicos, los inmigrantes nacionalizados, muchos socialistas y comunistas. El triunfo democrático sería una inyección estimulante de las izquierdas. El buen éxito de los republicanos, fortalecería a la democracia.

## Ansia de inmortalidad

da desesperación interior. Es necesario familiarizarse con la muerte para ascender a la cima de la liberación y el perfeccionamiento sin posibles angustias y desesperaciones. El hombre, amigo lector, que no teme a la muerte — no hablo en el sentido de un impulso temerario de valor — es porque comprende la continuación de la vida y siente el ansia de la inmortalidad, comprensión y sentimiento negados, por ejemplo, al colérico Nietzsche que calificaba al cristianismo de rebaño de esclavos. Pero es preciso no olvidar que el pobre solitario de Sils Maria acabó perdido en un viento de locura.

Y todo, porque no quiso comprender que la vida tiene su continuación, que la muerte es un nudo, un simple tránsito que nos conduce a la verdadera Vida resplandeciente en Dios y que Santa Teresa la anhelaba con todas las fuerzas de su alma y don Miguel de Unamuno la manifestara en su Velásquez, "Ese Cristo que Velásquez, "Ese Cristo que está siempre muriéndose, sin acabar nunca de morir, para darnos vida".

REA

## DESTRUIDA LA CORTINA DE ESTANO SE DERRUMBARAN LAS CORTINAS DE SABLES

Ante un hecho feliz o desafortunado que directa o indirectamente incumbe a la colectividad en que vivimos, en este caso la americana, un periódico responsable —americano— dice que la ONU no debe guardar silencio y está en la obligación moral de opinar en favor o en contra, con cierto o error... Recordando el consejo nos vamos a la ONU, la organización internacional que tiene como "escenario la cuna del Libertador de nuestro pueblo y precursor del Derecho Público Americano" ese mismo derecho que que incumbe a la organización internacional de prohibir la paz en la humanidad e instaurar y regular la libertad en el mundo.

## DESTRUIDA LA CORTINA DE ESTANO SE DERRUMBARAN LAS CORTINAS DE SABLES

Ante un hecho feliz o desafortunado que directa o indirectamente incumbe a la colectividad en que vivimos, en este caso la americana, un periódico responsable —americano— dice que la ONU no debe guardar silencio y está en la obligación moral de opinar en favor o en contra, con cierto o error... Recordando el consejo nos vamos a la ONU, la organización internacional que tiene como "escenario la cuna del Libertador de nuestro pueblo y precursor del Derecho Público Americano" ese mismo derecho que que incumbe a la organización internacional de prohibir la paz en la humanidad e instaurar y regular la libertad en el mundo.

### 4 Técnicos Extranjeros Llegarán para Y.P.F.B.

Se reunieron antes en la Sala de Sesiones de "Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos", el Presidente de esa entidad, señor Juan Luis Gutiérrez Granier, el Vice Presidente, señor José Paz Estenssoro y el Gerente General Ingeniero Eduardo Hinojosa, con el señor Carter Goodrich, Coordinador de la Misión Técnica de las Naciones Unidas; Dr. Luis Adolfo Siles, Coordinador por Bolivia en dicha Misión y el señor Mario Harrington, Asistente especial del Sr. Goodrich.

### LLEGARAN CUATRO TECNICOS

Después de una prolongada charla, en la cual se consultaron las necesidades más importantes de la entidad atárgica en materia de asistencia técnica y las posibilidades de ayuda que puede prestar la Misión de las N. U., se acordó que ella dispondrá en el plazo más breve posible, la venida a Bolivia de cuatro técnicos capacitados, en el siguiente orden de importancia: uno para estudiar el planeamiento económico de la institución y organizar el departamento de Estudios Económicos, el Sr. Nicolás Jacobus Taverne; el segundo para el estudio de costos de producción aún no designado; el señor Francisco Arellano Belloc tendrá a su cargo el estudio de la legislación Petrolera del país y el Geólogo señor Eduardo Trumpy quien colaborará al departamento respectivo de Y.P.F.B., haciendo las sugerencias del caso que sean necesarias para su mejor desenvolvimiento.

### ACTUALIDAD

### Dos Tendencias

Dentro de pocas horas, el pueblo americano habrá elegido a su nuevo Presidente. Caca cuatro años se desencadena la tremenda actividad preelectoral desplegada por los dos más grandes partidos de la Unión: Republicanos y Demócratas. Los otros grupos Liberal, Socialista y Comunista, son mínimas fracciones que sólo sirven para aumentar el peso de uno de los platillos de la balanza. La campaña presidencial es una demostración de la técnica al servicio de la política; entran en juego todas las fuerzas vivas; circulan los millones de dólares; funcionan las estadísticas y emiten sus pronósticos los psicólogos.

Aunque afirmen lo contrario, el pueblo americano es apasionadamente político, como es temiblemente pleitómomo. Muchos de los defectos que nos atribuimos los altoperuanos, se halla magnificados en aquella gran nación y, algunas de nuestras virtudes, aun están en cenera. La Constitución Política de Bolivia prohíbe que un Presidente de la República se haga reelegir conservándose en el Poder. Deben transcurrir cuatro años, antes de que solicite su reelección. El Presidente de los Estados Unidos puede hacerse reelegir por otro período sin dejar de ser Jefe del Estado. Roosevelt abusó de esta facultad haciéndose reelegir cuantas veces quiso, hasta que la muerte puso fin a su carrera. Duró en el gobierno, tanto años como Hitler de Dictador de Alemania.

La lucha entre demócratas y republicanos es apasionada, porque los demócratas han sido tilizados de haberse desviado hacia las izquierdas. Este rumbo señaló a su partido el Presidente Franklin D. Roosevelt, siguiendo los consejos de su "New Deal", grupo de profesores de universidad. Los obreros han logrado de Roosevelt y de Truman concesiones y ventajas que jamás las habían tenido. También los negros han mejorado en sus derechos. El republicanismo, representa el ideal ortodoxo americano. Sigue la tradición invariable de los fundadores de la Unión. Han sostenido estos ideales republicanos, presidentes como Washington, Jefferson, Lincoln, Wilson, T. Roosevelt, Hoover. El republicanismo enarbola los gonfalcones capitalistas.

Es difícil de predecir el triunfo; contra los millones, las fuerzas industriales, la tradición pura del ideal americano que sostienen los republicanos, están las uniones obreras, los negros, los funcionarios públicos, los inmigrantes nacionalizados, muchos socialistas y comunistas. El triunfo democrático sería una inyección estimulante de las izquierdas. El buen éxito de los republicanos, fortalecería a la democracia.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas debe investigar, estudiar y conocer, además de las controversias que se suscitan entre los Estados, si que se plantean entre los pueblos y su gobernanza, y tanto la O.N.U. como la O. E. A. por medio de sus diferentes Comisiones de presión de los derechos y prior la llamada Comisión de Derechos Humanos de las NACIONES UNIDAS se vendió los ojos, fué sorda a los clamores de un pueblo oprimido y a la "Comisión de Derechos Humanos" que existía en Bolivia, tras la cual, sólo la nación boliviana puede dar testimonio de la miseria, la injusticia a que estaba sometido un inmenso sector de habitantes de este gran continente. Hoy esa misma Comisión de Derechos Humanos se vendió los ojos, se hace sorda a los gritos de un pueblo sojuzgado y quita la "Comisión de Petróleo" también sobre Venezuela.

Las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos no sólo deben inquietarse e interesarse por lo que sucede en el mundo, sino que también deben intervenir en el mundo. Mientras los pueblos no se hallen identificados, con sus gobiernos es irrisorio anhelar la comunidad ideal de todos los hombres de la tierra.

Muchos gobiernos, entre los cuales se destaca el de Venezuela, se auto-denominan protectores de los derechos humanos, pero no cumplen con los compromisos internacionales, y se el que más se distingue por el desconocimiento a los tratados o pactos firmados y por la transgresión que condicionan el hecho de los principios que han enunciado en los documentos "Declaración" nombradas. Razon tiene Bolívar al decirnos que en América, "los tratados son papeles, las constituciones libros". Así no lo recuerdan Arqueles y así lo vamos comprobando, día tras día.

## Ansia de inmortalidad

da desesperación interior. Es necesario familiarizarse con la muerte para ascender a la cima de la liberación y el perfeccionamiento sin posibles angustias y desesperaciones. El hombre, amigo lector, que no teme a la muerte — no hablo en el sentido de un impulso temerario de valor — es porque comprende la continuación de la vida y siente el ansia de la inmortalidad, comprensión y sentimiento negados, por ejemplo, al colérico Nietzsche que calificaba al cristianismo de rebaño de esclavos. Pero es preciso no olvidar que el pobre solitario de Sils Maria acabó perdido en un viento de locura.

Y todo, porque no quiso comprender que la vida tiene su continuación, que la muerte es un nudo, un simple tránsito que nos conduce a la verdadera Vida resplandeciente en Dios y que Santa Teresa la anhelaba con todas las fuerzas de su alma y don Miguel de Unamuno la manifestara en su Velásquez, "Ese Cristo que Velásquez, "Ese Cristo que está siempre muriéndose, sin acabar nunca de morir, para darnos vida".

REA

## DESTRUIDA LA CORTINA DE ESTANO SE DERRUMBARAN LAS CORTINAS DE SABLES

Ante un hecho feliz o desafortunado que directa o indirectamente incumbe a la colectividad en que vivimos, en este caso la americana, un periódico responsable —americano— dice que la ONU no debe guardar silencio y está en la obligación moral de opinar en favor o en contra, con cierto o error... Recordando el consejo nos vamos a la ONU, la organización internacional que tiene como "escenario la cuna del Libertador de nuestro pueblo y precursor del Derecho Público Americano" ese mismo derecho que que incumbe a la organización internacional de prohibir la paz en la humanidad e instaurar y regular la libertad en el mundo.

## DESTRUIDA LA CORTINA DE ESTANO SE DERRUMBARAN LAS CORTINAS DE SABLES

Ante un hecho feliz o desafortunado que directa o indirectamente incumbe a la colectividad en que vivimos, en este caso la americana, un periódico responsable —americano— dice que la ONU no debe guardar silencio y está en la obligación moral de opinar en favor o en contra, con cierto o error... Recordando el consejo nos vamos a la ONU, la organización internacional que tiene como "escenario la cuna del Libertador de nuestro pueblo y precursor del Derecho Público Americano" ese mismo derecho que que incumbe a la organización internacional de prohibir la paz en la humanidad e instaurar y regular la libertad en el mundo.

### 4 Técnicos Extranjeros Llegarán para Y.P.F.B.

Se reunieron antes en la Sala de Sesiones de "Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos", el Presidente de esa entidad, señor Juan Luis Gutiérrez Granier, el Vice Presidente, señor José Paz Estenssoro y el Gerente General Ingeniero Eduardo Hinojosa, con el señor Carter Goodrich, Coordinador de la Misión



## Fueron Designados ayer otros Vocales de Cortes Superiores

Desde las 19 hasta las 21.30 horas de ayer, bajo la presidencia del Jefe de Estado, doctor Víctor Paz Estenssoro, sesionó el Gabinete con la asistencia de la mayoría de los Ministros, habiéndose abocado al estudio de trámites administrativos.

### DESIGNACION DE VOCALES

El Ministro de Gobierno, Justicia e Inmigración, Cnl. César Allaga Carrasco, presentó a consideración del gabinete las ternas para completar las Cortes Superiores de La Paz, Cochabamba y Tarija, que se hallaban en acefalía por renuncia que hicieron de esos cargos algunos magistrados. Luego de algunas consideraciones, fueron designados los siguientes juristas: Vocales de la Corte Superior de La Paz, doctor Juan Manuel Suárez, en reemplazo del doctor Gustavo Alarcón; vocal de la Corte Superior de Cochabamba, doctor Filiberto Ferrufino en reemplazo del doctor Desiderio Gandarillas y Vocal de la Corte Superior de Tarija, doctor Rosendo Estenssoro en reemplazo del doctor Jorge Araoz Campero.

### EMISION DE TIMBRES

El Ministro de Comunicaciones, señor Adrián Barrenechea Torres, presentó el proyecto respectivo para la emisión de timbres y estampillas conmemorativas de la revolución nacional del 9 de abril y de la nacionalización de las minas. Este proyecto quedó aprobado por mayoría debiendo darse a conocer en el curso de hoy el texto íntegro de la citada disposición.

### Drásticas Sanciones por Uso Excesivo de Bocinas

La Jefatura Departamental de Tránsito, con el fin de reprimir el uso indiscriminado de bocinas de parte de los conductores de vehículos motorizados en general y exigir al propio tiempo el cumplimiento de disposiciones expresas dictadas al efecto, emitió el siguiente comunicado:

1.— Los conductores de vehículos no podrán hacer uso de bocinas, campanas, silbatos y otros elementos productores de sonidos, desde las 20 horas hasta las 7 de la mañana, debiendo cruzar las calles transversales a velocidad reducida y proyectando la luz de los focos.

Los infractores a la presente disposición, serán drásticamente sancionados.

2.— Queda terminantemente prohibido el estacionamiento de vehículos particulares en el lugar marcado con franja blanca en la calle Potosí (cuadrante comprendido entre las calles Yancococha y Socabaya) por estar destinado al uso exclusivo de los vehículos de Transporte Urbano debidamente inscritos en la sección respectiva de la Jefatura.

El estacionamiento para el cargue y descargue de mercaderías para el comercio en general será limitado.

La Paz, 4 de noviembre de 1952.

(Fdo.) Juan Heilmig Barrera, Jefe Departamental de Tránsito.

Dr. JUAN ASBUN Z.

MEDICO — CIRUJANO

De la Universidad de Chile Cirujía General Ex-ayudante del Prof. Italo Alessandrini Consultas de 10 a 19 — Avenida 10 de Julio 223 — Teléfono 6230 Domicilio: Caracas 5 Teléfono 6613.

Dr. MIGUEL ARJONA DE VEGA

OTORRINOLARINGOLOGO

Reasuda su consulta de horas 10 a 12 y de 14 a 19.

Consultorio: Edificio Gamarra 1er. Piso.

Plaza del Estudiante esquina Landaeza

TELEFONO 6134.

Doctora Edelmira Vargas

de Guáman

MEDICO — CIRUJANO

Comunica a su distinguida clientela que de retorno de los Estados Unidos de Norte América ha reabierto su consultorio. Estudios de especialización en el Cornell University New York Hospital y Memorial Center de la ciudad de New York.

Cirugía Ginecológica

(Enfermedades de la mujer)

CANCER de los órganos genitales femeninos y de la mama (APNDOS descendentes de la matriz) EUCORREAS Y FLAMACIONES (Flores Blancas).— CESAREAS, PARTOS DIFICILES y sus complicaciones.

Consultas de horas 2 de la tarde a 6 p.m. todos los días excepto feriados y domingos. Haga su reservación del día y de la hora por teléfono, carta o personalmente.— Consultorio y domicilio:

CALLE CARADA STRONGEST Nº 240 TELEFONO Nº 6174

### EXPROPIACION

Luego de considerar ampliamente el proyecto de expropiación de terrenos en Charazani, provincia Bautista Saavedra de este Departamento, para la construcción de la casa de Gobierno, Municipalidad y otras dependencias del Estado, quedó aprobada su expropiación, debiendo presentarse los títulos respectivos de los propietarios de los terrenos comprendidos, para el pago correspondiente de acuerdo a las prescripciones señaladas por ley.

### OTROS ASUNTOS

El Consejo de Gabinete consideró numerosos asuntos de carácter general e informes elevados por algunos Secretarios de Estado.

### Noticias del Ministerio De Agric. y Ganadería VIAJE DE UNA COMISION

A solicitud de los ganaderos de la Provincia Cordillera, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización, por intermedio de la Dirección General del ramo, ha instruido a la Jefatura del Distrito Ganadero del Departamento de Santa Cruz, sea destacada una comisión de médicos veterinarios y agentes de sanidad animal, con objeto de practicar la vacunación antirrábica en el ganado vacuno de esa zona.

Asimismo, se dispuso la remisión de 1,000 dosis de vacuna antirrábica a la localidad de San Borja, para fines profilácticos.

### PESCA COMERCIAL Y DEPORTIVA

El Jefe del Departamento de Piscicultura, luego del viaje de inspección a la Estación Piscícola de la Angostura en Cochabamba, elevó a consideración del Ministerio de Agricultura, un amplio informe mediante el cual sugiere que la pesca comercial y deportiva, sea inaugurada a partir de los primeros días de noviembre hasta el 30 de abril de cada año, tanto para truchas como para pejerreyes.

Por otra parte, se procedió a la apertura de la temporada de pesca comercial y deportiva de truchas en los ríos del Departamento de La Paz en el lago Titicaca, habiéndose prohibido la pesca deportiva en el río de Pongo.

### Nueva Denominación De Minas del País

La Corporación Minera de Bolivia, como emergencia de la nacionalización de las minas pertenecientes a los Grupos Patiño, Hochschild y Aramayo, ha dispuesto que a partir de ayer las minas nacionalizadas se conocerán con las siguientes denominaciones: Empresa Minera Caracoles, Empresa Minera Colquiri, Empresa Minera Kaml, Empresa Minera San José, Empresa Minera Japo, Empresa Minera Morococala, Empresa Minera Huanuni, Empresa Minera Alanfía, Empresa Minera Catavi, Empresa Minera Antequera, Empresa Minera Colquechaca, Empresa Minera Colavi, Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí, Empresa Minera Pulacayo, Empresa Minera Tazna, Empresa Minera Matilde, Empresa Minera Chorolupo, Empresa Minera Animas Chacaya, Empresa Minera Ocooca, Empresa Minera Venus, Empresa Minera Pampa Grande y Empresa Minera Viloco.

Juan C. Hannover

Romero

PROCURADOR

Atiende asuntos en general

Oficina: POTOSI 419

Dr. MIGUEL ARJONA DE VEGA

OTORRINOLARINGOLOGO

Reasuda su consulta de horas 10 a 12 y de 14 a 19.

Consultorio: Edificio Gamarra 1er. Piso.

Plaza del Estudiante esquina Landaeza

TELEFONO 6134.

Doctora Edelmira Vargas

de Guáman

MEDICO — CIRUJANO

Comunica a su distinguida clientela que de retorno de los Estados Unidos de Norte América ha reabierto su consultorio. Estudios de especialización en el Cornell University New York Hospital y Memorial Center de la ciudad de New York.

Cirugía Ginecológica

(Enfermedades de la mujer)

CANCER de los órganos genitales femeninos y de la mama (APNDOS descendentes de la matriz) EUCORREAS Y FLAMACIONES (Flores Blancas).— CESAREAS, PARTOS DIFICILES y sus complicaciones.

Consultas de horas 2 de la tarde a 6 p.m. todos los días excepto feriados y domingos. Haga su reservación del día y de la hora por teléfono, carta o personalmente.— Consultorio y domicilio:

CALLE CARADA STRONGEST Nº 240 TELEFONO Nº 6174

## La Derrota de la Causa del Pueblo Boliviano Sería la Derrota de los Pueblos Americanos

Expresa el Subsecretario de Relaciones Exteriores :: Para Consolidar la Nacionalización se llegará a los Mayores Sacrificios :: Las Empresas utilizarán "Hombres de Paja".—

A raíz de insistentes rumores que se propagaron durante los últimos días en torno al problema internacional planteado con la nacionalización y expropiación de los bienes de las grandes empresas, en la tarde de ayer, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Renán Casarillo Justino, absolviendo preguntas formuladas por EL DIARIO, nos dijo:

— "Cualquiera acción que pretendiera formular las grandes empresas ante los Tribunales internacionales — contesta a nuestra primera pregunta el Subsecretario de Relaciones — sería improcedente. Es preciso señalar que tales Tribunales únicamente existen para dirimir controversias o litigios entre Estados y no por causas privadas que se hallan sujetas a la legislación de cada país. Es inadmisibles creer que algún Estado con el que mantengamos relaciones diplomáticas adoptara como suya cualquiera demanda de esta índole.

### LEGITIMIDAD DE NUESTRA CAUSA

— "Lo único que existe — declara el doctor Casarillo — es la información sobre una probable demanda de las grandes empresas ante tribunales de países extranjeros, cosa distinta de Tróicaes internacionales. Pero

### Felicitaciones al Ministro de Minas y Petróleos

Por el número de felicitaciones que del interior de la República dirige al Ministro de Minas y Petróleos, señor Juan Lechín Oquendo, se puede apreciar el beneplácito general que ha suscitado la promulgación del Decreto de Nacionalización de Minas. A continuación insertamos una lista parcial de las autoridades y sectores obreros que hasta el momento han felicitado a dicho Secretario de Estado.

Mensaje del Presidente de la Asociación de Empleados Municipales de la ciudad de Cochabamba; de José Velasco Valle, Jefe Político de la Provincia de Concepción; de Guillermo González, Inspector Interino de Minas de Tupiza; de Julio Donaldson, Secretario General del Sindicato de Tarija; de Rivera Gutiérrez, Fiscal de Departamento del Beni; de Casto Peña, Jefe del departamento Escolar de Valleguerrero; de Jorge Daza, Secretario de Gobierno de Sucre; de José Morán Roca, Juez de Trabajo de Trinidad; de Jaime Nerici, Alcalde Municipal de Todos Santos; de Corbelli Fernández, dirigente obrero de Cochabamba; de Enrique Pérez, Sindical de Tarija; del Dr. Galindo Quiroga, Alcalde Municipal de Cochabamba; de Eduardo Ramírez de la Rúa, Alcalde Municipal de Potosí; de Luis Fernández, Secretario de Relaciones de Pulacayo; de Emilio Arroyo Portillo, Secretario General del Sindicato de Trabajadores Mineros de Colquechaca; del Octavio Rivadeneira, Secretario General de la Federación de Trabajadores Petroleros de Sanandía; de Pastor Alurralde, Alcalde Municipal de Buzos; de José Barbey, Alcalde Municipal de Trinidad; de Z. Vidal, del Comando Provincial del MNR de Arani; del Dr. Zambrana, Decano de la Corte Superior de Oruro; del Dr. Miguel Jaldin Ugarte de la Corte Superior de Cochabamba.

### Carnets Comerciales Fueron Cancelados

El Ministerio de Economía Nacional puso en conocimiento de todas las casas importadoras de la localidad, que habiendo dispuesto la cancelación de sus inscripciones en el Registro Mercantil y, por consiguiente sus actividades comerciales, a partir de la fecha queda suspendida la entrega de mercaderías a las siguientes personas:

Hugo Cortés carnet No. 433, José Zúñiga Medina carnet No. 717, Alberto Peñaranda No. 557, Elena Lucía Verástegui carnet No. 992, Héctor Jemio J. carnet No. 1263, Victoria Flores carnet No. 585 y Olga Flores carnet No. 705.

### Municipalidad Cobrará Hoy Multa a la Power

El Alcalde Municipal ha dispuesto que en el curso de hoy se haga efectiva la multa impuesta a la empresa de Luz y Fuerza The Bolivian Power por cortes intempestivos de energía eléctrica en la zona de Miraflores, el día 23 de octubre pasado.

La multa que ha sido impuesta, mediante resolución municipal referendada por la primera autoridad comunal, es de CINCO MIL BOLIVIANOS (\$5.000.000).

Es de advertir que todas las sanciones impuestas a la mencionada empresa han sido cobradas por el Tesoro Municipal en vista de los contratos vigentes que existen entre la Municipalidad y la Bolivian Power.

### Mineros de La Chojlla Denuncian a Empleados De la Policía Urbana

El Sindicato Mixto de Mineros de la Chojlla denuncia de arbitrarios a los agentes de la Policía Urbana de esta ciudad.

La denuncia fué hecha mediante una nota dirigida al Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro y a los Ministros de Minas y del Trabajo y Previsión Social, en la cual manifiestan que dichos funcionarios decomisaron 80 quintales de harina destinada a la alimentación de los trabajadores de aquel distrito, el día 30 del mes de octubre.

El Juz 60. de Partido en lo Civil, doctor Teodoro Bustillos puso en conocimiento de la Corte Superior del Distrito de La Paz, mediante una nota que a partir del 9 de julio del presente año, en que asumí el cargo, hasta el 30 de octubre último ha pronunciado 100 sentencias, dentro de las diferentes causas que se tramitan en dicho juzgado. Asimismo, incluye la nómina de los juicios civiles sentenciados.

El Juz 60. de Partido en lo Civil, doctor Teodoro Bustillos puso en conocimiento de la Corte Superior del Distrito de La Paz, mediante una nota que a partir del 9 de julio del presente año, en que asumí el cargo, hasta el 30 de octubre último ha pronunciado 100 sentencias, dentro de las diferentes causas que se tramitan en dicho juzgado. Asimismo, incluye la nómina de los juicios civiles sentenciados.

### JUDICIALES IMPASSE ENTRE LABRIGOS Y HACENDADOS

El Fiscal de Distrito en lo penal, señor Juan B. Rojas dirigió ayer, la siguiente nota al Prefecto del Departamento de La Paz, doctor Frolán Calderón con motivo de la reforma agraria y que dice así:

Señor Prefecto. — La Fiscalía General de la República mediante la circular que en copia adjunto, ha instruido la organización de Comisiones Oficiales que viajen a las zonas agrarias a resolver en forma sumaria y verbal los impases que se susciten entre labriegos y los hacendados.

Mi autoridad, en cumplimiento de las instrucciones referidas, tiene a bien manifestarle, que está lista a colaborar a su autoridad en las comisiones que debe organizar su Despacho.

### FUE CALIFICADA UNA FIANZA EN 40.000 Bs.

En el juicio criminal que sigue Matilde Bilbao La Vieja contra el chofer Amadeo Pizarro Flores, por accidente de tránsito, a raíz del cual falleció Hugo René Bilbao, ayer a horas 16, se realizó una audiencia pública presidida por el juez sufragáneo, señor Jorge Jordán Rico y la concurrencia del agente fiscal de turno en materia penal, señor René C. Miranda, el Actuario del juzgado primero de instrucción y los abogados de la parte con el fin de procederse a la calificación de la fianza de libertad provisional solicitada por el encausado, habiéndose resuelto conceder dichos beneficios en la suma de 40.000 bolivianos, debiendo el sindicado empazar dicha cantidad en la Sección "Depósitos Judiciales" del Bco. Central de Bolivia para expedirse de inmediato, el mandamiento de libertad provisional.

### REQUERIMIENTO EN UN PROCESO CRIMINAL

Como emergencia del juicio criminal instaurado por Julio Feñalaza G., contra Pablo Zavalla por los delitos denunciados, el Fiscal de Distrito en materia penal Juan B. Rojas requirió ayer, ante el juez de turno de la misma materia, la organización de la respectiva sumaria criminal, por encontrarse previsto los delitos querrelados en las sanciones previstas por los arts. 389, 390, 621 y 624 del Código Penal y 30 de la Ley de 19 de diciembre de 1905, debiendo, en consecuencia, expedirse los mandamientos de ley.

### EL JUEZ TEODORO BUSTILLOS PRONUNCIO 100 SENTENCIAS

El Juz 60. de Partido en lo Civil, doctor Teodoro Bustillos puso en conocimiento de la Corte Superior del Distrito de La Paz, mediante una nota que a partir del 9 de julio del presente año, en que asumí el cargo, hasta el 30 de octubre último ha pronunciado 100 sentencias, dentro de las diferentes causas que se tramitan en dicho juzgado. Asimismo, incluye la nómina de los juicios civiles sentenciados.

### HOMONIMO

Visitó nuestra redacción el señor Walter Peláez Orna, Jefe de Almacenes de la Casa Jorge Saenz e hijos, para expresarnos, a propósito de una publicación en la que se denuncia irregularidades cometidas en los almacenes del Banco Minero de Bolivia por un señor del mismo nombre y apellido, que se trata simplemente de un homónimo.

### Dr. Carlos Ferrufino B.

Enfermedades de Niños Estudios de especialización en Norte América, práctica en Europa y el Litoral Asia Consultas de 4 a 6 p.m. Edificio 83 00 Av. Mariana, Santa Cruz. Teléfono 4938. Domicilio: Av. Beltrami No. 29 — Calacoto — Teléfono 6229. (directo).

### Eduardo Zuazo

Cuenca

ABOGADO

Tramitación personal en asuntos civiles, administrativos, sociales.

Estudio Jurídico:

COMERCIO 443 (ALTOS)

Casilla Correo 853

Teléfono 4391

ESTUDIO JURIDICO DE ABOGADOS

PABLO DERMIZARY PEREDO

SANTIAGO SCHULZE ARANA

Asuntos Administrativos Civiles Comerciales y en general.

Atienden trámites del interior y exterior de la República.

Edificio Guerrero 5º piso. — Casilla de Correo 1311.

## EXISTE TRANQUILIDAD EN EL AGRO

Damos a conocer el comunicado emitido por el Ministerio de Asuntos Campesinos, frente a los rumores de una posible huelga de brazos caídos de parte de los trabajadores agrarios de ciertos distritos del país. El comunicado dice lo siguiente:

1º.— Que existe tranquilidad en el agro; las haciendas en casi su totalidad se encuentran dedicadas a trabajos normales de siembra.

2º.— Que carece de todo fundamento legal cualquier afirmación referente a haberse producido huelgas de brazos caídos en ciertos distritos del país.

3º.— Que debido a la resistencia tenaz opuesta por algunos patronos y administradores, con objeto de burlar las leyes sociales en vigencia, algunos fundos rústicos, no se encuentran sembrados.

4º.— Que las reclamaciones y denuncias formuladas por los colonos contra ciertos patronos y propietarios que se niegan a trabajar la tierra, con la exclusiva finalidad de sabotear y desprestigiar la obra del actual Gobierno, se encuentran solucionándose con la urgencia que el caso aconseja imponiéndose severas sanciones, previa comprobación de los hechos.

5º.— Que las afirmaciones contenidas en los anteriores puntos, pueden ser comprobadas y demostradas en cualquier momento, en las Oficinas del Ministerio.

### "HOMBRES DE PAJA"

— "¿Puede usted decirnos — le preguntamos finalmente al doctor Casarillo — sobre la declaración de las empresas madereras de Oruro y Chuacabaca publicada en la prensa de Santiago de Chile?

— "Elas son una prueba de que las grandes empresas acudían a todos los recursos. No se trata de capitales chilenos, se trata de Hochschild, que ha comenzado a utilizar "hombres de paja", es decir poseedores ficticios o fingidos de acciones. Pero se ha equivocado; el pueblo y el Gobierno chilenos están con nosotros; ya ha concluido aquella ligera oligarquía a cuyas espaldas era Hochschild el que más se beneficiaba.

### HOMONIMO

Familiares del señor Luis Burgos Tarifa, que desde hace algunos años se encuentra en el exterior, se han apersonado a nuestra redacción con objeto de manifestarnos que nada tiene que ver con el señor del mismo nombre a quien la Caja Nacional del Seguro Social sigue un juicio por malversación de fondos. Explican que hace varios años el señor Luis Burgos Tarifa, se halla ausente del país, tratándose, por consiguiente, de un homónimo.

### Otorgaríanse Diplomas A los Beneméritos de Alihuatá y Km. Siete

El Estado Mayor General del Ejército discernirá diplomas de honor a los Beneméritos de la Patria por las acciones de armas de Alihuatá y Kilómetro Siete de Saavedra.

El día 10 de noviembre en curso, conmemorando el aniversario de la memorable batalla librada en una fecha igual al año 1932 en Alihuatá y Kilómetro Siete de Saavedra en la Campaña del Chaco, el Estado Mayor General hará entrega de diplomas especiales a los sobrevivientes de los 730 voluntarios que participaron en dichas acciones de armas, muchos de los cuales ya fueron ratificados en su condición de Beneméritos de la Patria de conformidad a la Ley de 23 de noviembre de 1949 y Decreto Supremo reglamentario de 21 de diciembre de 1951.

### Escuela Central Técnica trasladada a Cochabamba

Cochabamba 4 (EL DIARIO). El Comandante de la Región Militar No. 3, con asiento en Cochabamba, informó a la prensa que por disposición del Estado Mayor General, la Escuela Central Técnica que actualmente está acantonada en la guarnición de Viacha, será trasladada a Cochabamba habiéndose designado el local de la Escuela de Clases situado en Muyurina para su funcionamiento, mientras sea construido el edificio propio, que será destinado para un politécnico militar.

### SUBSIDIO FAMILIAR

Cochabamba 4 (EL DIARIO). El Jefe del Distrito Escolar señor Guillermo Rodríguez desmintió haber recibido el giro que dice haber enviado el Tesoro Nacional, para el pago de subsidio familiar en favor de los maestros de Cochabamba.

La noticia causa alarma en el seno del magisterio local y se espera que las autoridades respectivas solucionen el asunto.

### HOMONIMO

Visitó nuestra redacción el señor Walter Peláez Orna, Jefe de Almacenes de la Casa Jorge Saenz e hijos, para expresarnos, a propósito de una publicación en la que se denuncia irregularidades cometidas en los almacenes del Banco Minero de Bolivia por un señor del mismo nombre y apellido, que se trata simplemente de un homónimo.

### Dr. Carlos Ferrufino B.

Enfermedades de Niños Estudios de especialización en Norte América, práctica en Europa y el Litoral Asia Consultas de 4 a 6 p.m. Edificio 83 00 Av. Mariana, Santa Cruz. Teléfono 4938. Domicilio: Av. Beltrami No. 29 — Calacoto — Teléfono 6229. (directo).

### Eduardo Zuazo

Cuenca

ABOGADO

Tramitación personal en asuntos civiles, administrativos, sociales.

Estudio Jurídico:

COMERCIO 443 (ALTOS)

Casilla Correo 853

Teléfono 4391

ESTUDIO JURIDICO DE ABOGADOS

PABLO DERMIZARY PEREDO

SANTIAGO SCHULZE ARANA

Asuntos Administrativos Civiles Comerciales y en general.

Atienden trámites del interior y exterior de la República.

Edificio Guerrero 5º piso. — Casilla de Correo 1311.

## EXISTE TRANQUILIDAD EN EL AGRO

Damos a conocer el comunicado emitido por el Ministerio de Asuntos Campesinos, frente a los rumores de una posible huelga de brazos caídos de parte de los trabajadores agrarios de ciertos distritos del país. El comunicado dice lo siguiente:

1º.— Que existe tranquilidad en el agro; las haciendas en casi su totalidad se encuentran dedicadas a trabajos normales de siembra.

2º.— Que carece de todo fundamento legal cualquier afirmación referente a haberse producido huelgas de brazos caídos en ciertos distritos del país.

3º.— Que debido a la resistencia tenaz opuesta por algunos patronos y administradores, con objeto de burlar las leyes sociales en vigencia, algunos fundos rústicos, no se encuentran sembrados.

4º.— Que las reclamaciones y denuncias formuladas por los colonos contra ciertos patronos y propietarios que se niegan a trabajar la tierra, con la exclusiva finalidad de sabotear y desprestigiar la obra del actual Gobierno, se encuentran solucionándose con la urgencia que el caso aconseja imponiéndose severas sanciones, previa comprobación de los hechos.

5º.— Que las afirmaciones contenidas en los anteriores puntos, pueden ser comprobadas y demostradas en cualquier momento, en las Oficinas del Ministerio.

### INSTRUCCION PUBLICA Chóferes Amparan a las Autoridades de Tránsito

El Sindicato de Chóferes de Mayo hizo conocer un voto resolutivo al Ministerio de Gobierno que textualmente dice: "Considerando: Que el Sindicato de Chóferes 1º de Mayo, ha tenido conocimiento que la noche del 10. del presente mes, se produjo un grave incidente en la Dirección Departamental de Tránsito, entre las autoridades dependientes de este organismo y algunos oficiales del cuerpo de carabineros, como consecuencia de haber sido detenido el may. Hermógenes Ríos, por conducir en estado de ebriedad y chocar con una camioneta oficial No. 13269 en la Plaza San Francisco.

Considerando: Que es deber de las autoridades de tránsito velar por el normal desenvolvimiento de los vehículos en general, sancionando a los infractores de cualquier condición social, que infrinjan los reglamentos.

Que constantemente los señ. res jefes y oficiales del cuerpo de carabineros, atentan a la vida de los transeúntes, sin poseer documentos que les autorizan para conducir vehículos.

Que es deber de la S. d. de Chóferes 1º de Mayo, respaldar a las autoridades de tránsito, por ser una entidad técnica que regula y controla, movimiento de vehículos, cuyas autoridades superiores miembros de este Sindicato matriz de los trabajadores de transporte, pidiendo al Sup. Gobierno poner coto a estos males, sancionando energicamente a los autores.

Que el capitán de carabineros Walter González Valda desconociendo el cargo que desempeña el compañero Jesús Solís (lo faltó de palabra y obra al momento de intentar victimar, haciendo uso de su arma de fuego.

RESUELVE: Respalda moral y materialmente a los compañeros, Jesús Solís y Juan Heilmig Barrera, Director General y Director Departamental de Tránsito respectivamente.

Segundo: Pedir al Sup. Gobierno, el retiro inmediato de las autoridades agresoras, complicadas en las órdenes impuestas para la toma de las oficinas de tránsito.



Ultima Presentación  
De Fernanda Romero



Fernanda Romero, la excelente bailarina española que tantos éxitos ha cosechado en La Paz, se presentará mañana jueves, en el Teatro Municipal, por última vez, antes de continuar viaje a Río de Janeiro, donde debe cumplir una serie de compromisos.

Fernanda Romero, consagrada por la crítica española e hispanoamericana como "la mejor zapateadora del mundo" nació en el barrio de La Macarena, de Sevilla; este barrio es, como afirman los hermanos Álvarez Quintero, la sal y la expresión de lo típicamente andaluz. Desde muy pequeña se dedicó al baile gitano y muy pronto Juan de Valderrama la calificó como una promesa en la que cristalizarían las esencias auténticas de lo genuinamente andaluz. Ya consagrada por la crítica española realizó una gira por Marruecos con Gracia de Triana, y posteriormente llegó a América con la compañía de Conchita Piquer, cuya actuación en Buenos Aires constituyó un verdadero "record" de taquilla.

Entre las muchas anécdotas que matizan la vida de Fernanda Romero hay una que sintetiza su temperamento gitano, la seriedad y el amor sincero que profesa a su arte. Invitada a televisar desde el Marroco de Nueva York mediante un contrato tentador, rechazó la oferta para dirigirse al Perú. En Lima, el afanoso empresario estadounidense volvió a encontrarla y reiteró su oferta; Fernanda Romero, con un desplante muy andaluz, le contestó que "en el Marroco y en los Estados Unidos nada entendían de lo andaluz". Prueba magnífica de su temperamento y, a la vez, de su característica psicología gitana. Siempre honrada y fiel en sus querencias y en su cariño a las cosas de su tierra de las que jamás se aparta ni siquiera desvirtuando.

Fernando Romero se presentará por última vez en el Teatro Municipal requerida por varias instituciones y, en especial, por la Alcaldía Municipal.

TEATRO MUNICIPAL.— Hoy a las 18.30 Premier de la película LA LUCHA CONTRA LA FIEBRE PALUDICA y LA SELECCION DE CANDIDATOS EN LOS ESTADOS UNIDOS. Entrada libre.

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 TANDA TRES NOVIOS. TENIA MARIA con Diana Durbin. Luneta 26.— Noche doble RAICES DE PASION en tecnicolor con Susan Hayward y Van Heflin y FORMULA DE AMOR comedia. Luneta 15.—

CINE EBRO.— Teléfono 5225. Matinée, tanda y noche ALBERTO CASTILLO en BUENOS AIRES MI TIERRA QUERIDA. Luneta 24.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinée, tanda y noche Arturo de Córdova y Zully Moreno en el drama SANTA Y PECADORA. Luneta 15.—

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinée, tanda y noche CARNegie HALL con los genios de la música clásica. Matinée 29.— Tanda y noche 41.—

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche LA DRAMATICA cinta AMOR SALVAJE. Matinée platea 23.— alta 15.— Tanda y noche platea 26.— alta 17.—

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche Abbott y Costello en

ESPECTACULOS PARA HOY

RECLUTAS EN APuros y Dan Durvea en el drama MALA YERBA. Matinée platea 23.— alta 15.— Tanda y noche platea 26.— alta 17.—

MONJE CAMPERO.— Hoy estreno Gregory Peck, Helen Viescott en FIEBRE DE SANGRE. Precios matinee 29.— y 25.— tanda y noche 41.— y 30.—

CINE LA PAZ.— La joya del cine europeo EL PRECIO DE UNA VIDA con Leda Padovani y Nino Pastellines. Precios matinee 29.— tanda y noche 41.—

ROTATIVO COPACABANA.— El film educativo MADRES CULPABLES funciones continuadas solo para hombres. Platea general 29.—

CINE ROXY.— James Dunn en el film deportivo GUANTES Y MUNECA. Precios matinee 23.— y 20.— tanda y noche 25.— y 20.—

CINE ABAROA.— El film de misterio y aventuras policíaco MONEDEROS FALSOS. Precios matinee 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

CINE COLON.— Programa doble 29 función de LOS PELIGROS DE

Movimiento de Vapores

GRACE LINE.—

LLEGADAS.—

Santa Cecilia, llega a Mollendo el 2-11 y a Antofagasta el 10-11-52.

Santa Margarita, llega a Mollendo el 8-11 y a Antofagasta el 10-11-52.

Santa María, llega a Mollendo el 22-11 y a Antofagasta el 24-11-52.

Santa Bárbara, llega a Arica el 29-11 y a Antofagasta el 30-11-52.

Santa Juana, llega a Mollendo el 27-10, a Arica el 28-10 y a Antofagasta el 3-11-52.

Santa Flavia, llega a Mollendo el 21-11-52.

SALIDAS.—

Hacia el Norte de Antofagasta. Santa Luisa el 9-11-52.

SE NECESITA

empleado y empleada con conocimiento de oficina.

AVENIDA MONTES N° 732.

EQUIPO CINEMATOGRAFICO DE 35 mm. PROFESIONAL

Dos proyectores de gran calidad con lámpara de arco.

Rectificadores de lámparas tungst. Amplificador de 30 wats.

Picap, monitor de caseta, líneas de conexión, altoparlante, embovinadora etc. todo instalado y en actual funcionamiento.

VENDO DE GRAN OCASION

Ref.: Señor Martinez, CINE COLON - Telf. 3477.

La Distribuidora Boliviana de Films Limitada Presenta:

EN BELLO TECNICOLO!

Mañana-TESLA

Miraflores - Murillo

MUJER DE FUEGO ENTRE HOMBRES DE HIERRO

"DULCE HECHIZO"

"Universal - International" presenta a:

Ivonne DE CARLO — Charles COBURN

Scott BRADY y John RUSSELL

La historia de una fierrecilla con falda revolucionando un pueblo, reduciendo a sus hombres bravios.

VENDO TIENDA

con artículos funerarios marcos, lápidas, aplicaciones, situada frente Cementerio, existencia precio ocasión. Dirigirse: Edificio Asbun, Yanacocha 235, tercer piso. Oficina N° 8.

GRAN LIQUIDACION

Ofrecemos a nuestra distinguida clientela única oportunidad para adquirir cortes de casimir finísimos ingleses amplio surtido, con el descuento del

10 por ciento

También participamos la llegada de alfombras finas de procedencia belga en magníficos colores y dibujos, precios de propaganda 2 x 3 metros, Bs. 11.390; 2.40 x 3.40 Bs. 15.400.—, aproveche esta única oportunidad. Cortes

A. B. C. — BALLIVIAN 165.

Teatro Municipal

Hoy a horas 18:30 se llevará a efecto, bajo los auspicios del Ministerio de Higiene y Salubridad y del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública, la premier de la película "LA BATALLA CONTRA LA FIEBRE PALUDICA".

El público paceño queda cordialmente invitado a este acto, en el que también se podrá ver la película de palpitante actualidad "SELECCION DE CANDIDATOS PRESIDENCIALES DE LOS ESTADOS UNIDOS".

SERVICIO INFORMATIVO Y CULTURAL DE LOS EE. UU.

LOTES EN VENTA EN EL SANTUARIO DE COPACABANA CON GRANDES FACILIDADES DE PAGOS MENSUALES.

Los lotes que ofrecemos se encuentran dentro del RADIO URBANO de Copacabana.— INFORMACIONES: en el Estudio Jurídico del Dr. Vicente Mendoza López, 2o. piso. Oficina N° 1.— NOTA: Hacemos saber a nuestros clientes e interesados, que el Ingeniero encargado se constituirá en Copacabana el domingo 9 de Noviembre.

CORONA FABRICA DE CAMISAS

La camisa de mayor distinción y elegancia, en las más finas popelinas importadas. Ventas en todos los almacenes del ramo. — Fábrica:

CASILLA 1049

La Paz

CINE EBRO

Mañana - Estreno - Mañana

"MI VIDA POR LA TUYA"

Toda una gran película dramática con seis celebrados astros encabezados por

Mecha ORTIZ

EMMA GRAMATICA - GUILLERMO BATTAGLIA - CARLOS CORES - ANA MARIA LYNCH y el actor que nos visitó CARLOS BARBETTI.

¡Un pasado de grandeza!... ¡con un presente de miserias!

CINE PARIS

Viernes - Estreno - Viernes

"También Somos Seres Humanos"

La historia del soldado en el hogar, en el cuartel y en el campo de batalla.

"Artistas Unidos" presenta a:

Robert MITCHUM

EN ESTE GRAN DRAMA GUERRERO

¡Tragedia de Sangre! ¡Fango y Frigor!

Teatro MUNICIPAL

VIERNES 7 DE NOVIEMBRE

NOCHE

Suceso Artístico

Don Goyo — El Muñeco que Habla — King-Kong — El Moro Sagrado de la India

MAKILLON

EL MAGO DE LOS MAGOS Y SU

Espectáculo de Misterio



## SEPELIOS

**FRUCTUOSO CAREAGA (Q.E.P.D.)**— En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión, ha dejado de existir— Eivira Laura de Careaga esposa, Noel, Elena, Alicia Careaga hijos, y Viven, de Careaga madre, de hijos, primos, sobrinos y demás leudos ruegan a sus amistades y personas piadosas y en forma especial a los volantes y propietarios de funeras, concurran a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy miércoles 5 de los corrientes a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle Los Andes 30 callejón. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se recibe por tarjeta.

Funerales Valdivia Figueroa 517.

**JUSTO AVILA MANRIQUEZ (Q.E.P.D.)**— Ha dejado de existir, confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal. Defunta Parra de Avila, esposa; Estela, Julia, Eliza, Guillermo, Gilberto, Luis, Graciela, Aldo, hijos; Israel, Ochoa, Roberto, Candelaria de Avila, Yola, S. de Avila y Yola E. de Avila, hijos políticos, los primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus relaciones, personas piadosas y en especial a las residentes yungueñas, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de mañana jueves 6 de los corrientes a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle Benancio Benítez, casa N° 274 esq. Luis Lara. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

**Sra. MARTHA PEREIRA GARCIA MEZA (Q.D.D.G.)**— Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal. Ofe- lia v. de Pereira, madre; Jaime (ausente), Alberto y Ernesto, hermanos y demás familiares, ruegan a sus relaciones y personas piadosas, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General el día de hoy a horas 16 (4 p.m.). El cortejo fúnebre partirá de la calle José A. Palacios, casa N° 52. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

Sepeleos: Casa Guzmán Tel. 4014.

## MISAS

**SANTUSA FERNANDEZ v. de MENDOZA (Q.E.P.D.)**— Celia M. de Rivero y Susana Méndez hijas Pedro Rivero hijo político, Luis Méndez, Jaime (ausente), Graciela, Gladys García, Elia, Eloy y Carlos Rivero nietos, Eloy de Méndez, nieto político y demás parientes, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando su aniversario natal se celebrará el día de mañana 6 de los corrientes en el Templo de San Juan de Dios a horas 10 a. m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despiden en la puerta del Templo.

**Sra. ELENA IGNASIO de MARINELLI (Q.E.P.D.)**— Sr. JORGE FERNANDEZ y Sr. SAMUEL ARISPE (Q.E.P.D.)— Un grupo de colegas farmacéuticos y amigos de los fallecidos en el curso del presente año invitan a los parientes, amigos y colegas de los extintos a la misa de requiem que se oficiará en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz, el día de hoy miércoles 5 del presente a horas 11 a. m. Será muy agradecida la concurrencia.

**RAFAELA MURILLO (Q.E.P.D.)**— Adriana L. de Arené, hija; Víctor Arené F. hijo político; María, Judith y Samuel Arené nietos; Felipe Murillo Medina, sobrino; los sobrinos y demás familiares ruegan a Ud. se dignen concurrir a la misa de requiem de cabo de mes que se celebrará en sufragio del alma de la extinta que se mandará oficiarse el día jueves 6 del presente a horas 10 a. m. en el Templo de la Recoleta. Su asistencia a este acto piadoso, comprometerá la gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despiden en la puerta del Templo.

**CELIMA PRADO v. de CALLAO (Q.E.P.D.)**— Los familiares ruegan a sus parientes y personas piadosas, asistir a la misa de ocho días que se celebrará en la Iglesia de San Francisco, el día jueves 6 a horas 10 y 30. Favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despiden por tarjeta.

La Gerencia y el personal de Transcontinental Ltda. tienen el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la que fué

**Sra. MARTHA PEREIRA GARCIA M. (Q. D. D. G.)**

e invitan a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy, miércoles 5, a horas 16. El cortejo fúnebre partirá del Pasaje José Palacios N° 52.

La Paz, 5 de Noviembre de 1952.

La soberana voluntad divina quiso acogerlo en su seno celestial al que fué

**ARNOLDO ALCAZAR JIMENEZ (Q. E. P. D.)**

Profesor de Educación Física (fallecido cristianamente en la ciudad de Sucre, el día miércoles 29 de octubre último). La esposa, Dora v. de Alcazar; los padres, Santiago Z. Alcazar y Isabel J. de Alcazar; los hermanos, Guillermo, Amado, Alfonso, Marina y Betty Alcazar Jiménez; la hermana política, Blanca Pacheco de Alcazar; los tíos, primos, sobrinos y demás familiares del extinto, invitan a sus colegas del Magisterio y del Instituto Normal de Educación Física, a los Clubes Deportivos Bolívar, Ferroviaria y Northern, amigos y demás relaciones, que quieran concurrir a la misa de ocho días que, en sufragio de su alma se oficiará hoy miércoles 5 del mes en curso a horas 10.45 en el templo de Santo Domingo. Agradecen anticipadamente a la piadosa concurrencia.

**Sra. CARMEN ORDONEZ DE SANJINES (Q. E. P. D.)**

El esposo, Crisólogo Sanjines; la hija, Haydée Marina Sanjines; los hermanos, Alejandro, Adolfo, Arturo, Agar y Emma de Arzadum; los hijos políticos, Fly S. de Levy, Alicia S. de Torres Ortiz, Criso Sanjines, Betty S. de So- ría, Julio y Alina Sanjines V.; los hermanos políticos, nietos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento será oficiada en el templo de María Auxiliadora (Av. 16 de Julio), hoy miércoles 5 del presente a horas 11 a. m. Favor que será profundamente agradecido por la familia doliente.

## CRONICA SOCIAL

## DIPLOMATICAS.

— El Encargado de Negocios de Holanda y la señora Zijder- veld, ofrecerán hoy una comida en honor del Excelentísimo Ministro de Relaciones Exteriores y Culto y señora.

— En la tarde de ayer tuvo lugar el sepelio de los restos del doctor Piero Guido Cavelli, Agregado Civil a la Embajada de Italia en nuestro país. Asistieron a las exequias representantes del gobierno y miembros del Cuerpo Diplomático.

En forma inesperada falleció antier el Agregado Civil de la Embajada Italiana en nuestro país, doctor Pietro Cabelli. Se informó en la sección respectiva de la Cancillería que sus restos serán sepultados con todos los honores de ordenanza, el día de hoy a horas 16. El Ministerio de Relaciones Exteriores pasará la nota de condolencia a nombre de nuestro gobierno a la Embajada de Italia acreditada en Bolivia.

## REUNIONES.

— Las amigas de la señora Olga Mendieta de Gerke, le ofrecerán el martes 11 una fiesta de despedida en el Club de Tennis La Paz, con motivo de su próximo viaje a la ciudad de Sucre. Se reciben las adhesiones en los teléfonos 6689 y 3437, hasta el día lunes.

— La señorita Rogelia Saavedra A., ofrecerá hoy un rum- my-canasta a un grupo de sus amistades.

— En días pasados fueron agasajados con un té blanco las señoritas Titti y Ruth Nogales por un grupo de sus relaciones en la residencia de la señorita Hebe García con motivo de su próximo viaje a la República de Chile.

— La señora Angélica Leigue de Cuéllar, será agasajada por sus relaciones sociales, celebran- do un acontecimiento íntimo.

— El señor Adrián Barrenechea T., Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, será cumplimentado con una comida, el día de mañana, por el personal de dicho Portafolio.

## ACTUACIONES.

— El señor Miguel Asturias, diplomático intelectual de Guatemala, que asistió invistiendo representación especial de su país a la Nacionalización de las Minas, ofrecerá hoy un recital en el Paraninfo de la Universi-

dad Mayor de "San Andrés" a las horas 18 y 30.

## CUMPLEAÑOS.

— La señora Elena Dorado de Saussel, ha sido condecorada por sus relaciones con motivo de su cumpleaños.

— Ayer celebró su aniversario natal la señorita Martha Morant Jemio.

## NACIMIENTO.

— El hogar de los esposos Luis Rodríguez R. y Mary Mendi- zabal de Rodríguez, ha sido al- grado con el nacimiento de dos niñas. La madre y las recién na- cidas reciben atención en la Clínica Müller.

## BAUTIZO.

— Con el nombre de Myrlam Ritha, fué llevada a la pila bautismal la primogénita de los esposos René Daza Verástegui y Nelly Calderón de Daza. Actua- ron como padrinos, el Dr. Héctor Prado y su esposa la señora Marina de Prado.

## FIESTAS INFANTILES.

— Los esposos Montenegro - Irigoyen agasajarán a las pe- queñas relaciones de su hija la niña Raquel, con motivo de su cumpleaños.

## SALON DE PEINADOS "MARTA"

Edificio Compañía Boliviana de Seguros, calle Colón 152 Cuarto Piso.

Comunica a su distinguida clientela, su apertura el próximo jueves 6 del presente mes

La Paz, Noviembre de 1952

## Su Horóscopo para Hoy

Por STELLA

Miércoles noviembre 5.— Los que nacen bajo ésta fecha tie- nen una personalidad muy com- plexa. Aun cuando tratan de mantener su optimismo y una actitud positiva hacia todas las cosas, están sujetos a estados de depresión que no siempre pue- den dominar. Las estrellas le han concedido una gran habili- dad para crear. Por otra par- te, tienen un talento práctico que le hace emprendedor. Sus ideales son excepcionales y si no ven realizados se decepciona fá- cilmente.

## VIAJEROS.

— Retornó de los Estados Unidos después de prolongada ausencia la señora Raquel Icha- zó Vázquez, en compañía de su hija Rosario Adriazola Icha- zó.

— De Oruro el señor Jaime Alba, acompañado de su esposa la señora Maruja Tejada de Al- ba.

Sus intuiciones son muy agu- das, y parece tener una gran facilidad para hacer dinero en lo que otros no consideran pro- ductivo. Es muy generoso con lo que cuenta, hasta llega a ser débil, y no parece tener la vir- tud del ahorro. Debe de apren- der a ahorrar por si vienen ma- los tiempos. Nunca necesitará de nadie pero debe de aprender a tener siempre unos dólares aún cuando les parezca que nunca los necesitará porque ca- si todas las perspectivas le anun- cian que siempre tendrá.

Una vez que seleccione el com- pañero o la compañera de su vida, no habrá esposo o espo- sa más leal ni cumplidor.

## INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíe- se por los presagios estelares.

**JUEVES NOVIEMBRE 6**  
**ESCORPION** (oct. 23—nov. 22) Asista a algún rato agradable y escuche alguna música o vea una buena película, para los es- tados de nervios alterados no hay mejor medicina que la dis- tracción.

**SAGITARIO** (nov. 23—dic. 22) Una noche tranquila en casa, entre sus familiares le traerá especial felicidad.

**CAPRICORNIO** (dic. 23—ene- ro 20) Si proyecta un viaje co- rto, decídase a emprenderle hoy. Todo lo favorece para realiza- rlo.

**ACUARIO** (enero 21—feb. 19) Comparta sus esperanzas y as- piraciones con alguien intere- sado en lo que está usted, ha- ciendo. Piense cosas nuevas.

**PISCIS** (feb. 20—marzo 20) Ponga la paz cuando se encuen- tre en discusiones desagradab- les.

**ARIES** (marzo 21—abril 20) Un poco de lectura buena es un buen descanso para la men- te siempre que pueda concen- trarse en ella.

**TAURO** (abril 21—mayo 21) Puede llevarle felicidad a al- guien que ha estado muy en- fermo. Un regalo, un libro, flo- res, o simplemente una palabra afectuosa y una sonrisa ilumina- da es una gran obra para el espíritu de los que están reclui- dos por fuerza.

## MEDIAS NYLON DUPONT

Legítimas "66 Gauge" per- forada, calidad superior. CADA PAR Bs. 295.—

## "LA FAVORITA"

CALLE POTOSI 337 Casilla 1132.

## CALZONCILLOS ANATOMICOS AMERICANOS

CADA UNO Bs. 95.—

## "LA FAVORITA"

CALLE POTOSI 337 Casilla 1132.

## SE NECESITA

Se necesita un agente para los manufactureros británicos de "UNUMET", barras de acero ranuradas y anguladas, patentadas, de uso universal, excelentes ventas en los mercados mundiales. Metaltrax, Ltd., Bordesley Green Road, Bir- mingham, 9 Inglaterra.

## DE OCASION

En venta automóvil Che- vrolet 49 particular gran lujo, con muy poco recorri- do y en perfectas condi- ciones. — Referencias:

AVENIDA PERU N° 300

## AVISO DE REMATE

El doctor José Cala- sanz Cuevas, Juez 29 de Partido en lo Civil de la Capital.

Por auto de fecha 20 del presente mes, ha señalado el día 13 del próximo mes de Noviembre a horas 15, para el remate de la casa N° 944 de la calle María- na Baptista, bajo la base de su tasación pericial de Un Millón Cuarenta y Ocho Mil Bolivianos (1.048.000.— Bs.), dentro del juicio se- guido por Carmen v. de Zapata con Ernesto, Guido, Laura y Víctor Zapata, sobre venta de bien común.

Los interesados en dicho remate, pueden apersonar- se a la Secretaría del Juz- gado para mayores datos, así como ocurrir en el día y hora señalados a la Tri- buna de Remates del Pa- lacio de Justicia.

La Paz, 24 de octubre de 1952.

Jaime Tapia Alipaz, Se- cretario de los Juzgados de Partido.



ALBERTO RAMIREZ (RESORTES) y CARMEN GONZALES

en el gran éxito cómico del año.

Mañana Estreno Simultáneo

ABAROA

ROXY

**BARRIO BAJO**

CHISTOSA

ALEGRE

SIMPATICA y ENTRETENIDA

Vea lo que le pasa a nuestros amigos durante un campeonato de baile de resistencia... Seis días bailando mambo... Seis días sin comer para poder... comer.

UN EXITO DEL CINE MEXICANO, DISTRIBUIDO POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES

¡TODO UN TEMERARIO!



GREGORY

PECK

Fiebre de Sangre

¡EL HOMBRE MAS TEMIDO DE TODA LA REGION!

H O Y Estreno

Monje Campero



Dr. med. Georg Lindner

\_\_\_\_\_



**VETERINARIOS**

**Policlinica Veterinaria "SAN ROQUE"**

Dr. Arturo Lizárraga

Atiende enfermedades de grandes y pequeños animales. Consultas: Mañanas de 12 1/2 a 2. Tardes de 6 1/2 a 10. Parques Infantiles - Sopocachi.

**SERAPIO**



**Oficina Técnica**

Socobaya 240 2º piso interior Tel. 007. Sección de Arquitectura y Eng. Civil. Planos, proyectos, construcciones en general. Ampliación refacciones, instalaciones, levantamientos topográficos. Estudios de estructuras en general. Cálculo de Hormigón Armado, estudios sanitarios, catástrofe de aguas, canales, obras de defensa, represas, muros de contención etc. y en general trabajos concernientes a una buena ejecución. CORTA DE PLANOS en ferrocarril y automoción en tres colores. VENDEMOS casas y lotes en Miraflores.

**Oficina Contable**

de M. LEON - FRANCO. Contabilidad en General. Costos - Organizaciones de Negocios - Trabajos Asesorados. Trámites en General para el Interior de la República. Responsabilidad y Reserva. - Edificio Chain 2º piso Oficina N° 2. Casilla 2229 Teléfono 5996.

**EL DIARIO**

TELEFONOS 2703 y 2563. OFICINAS CALLE LOAYZA Nº 20 CAJON POSTAL Nº 3.

**SUSCRIPCIONES**

LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 19 DE MAYO DE 1951.

3 meses \$ 1 año 1 año

CIUDAD \$ 412.50 \$ 725.- \$ 1.550

INTERIOR \$ 437.50 \$ 775.00 \$ 1.750

EXTERIOR \$ 162.45 \$ 294.90 \$ 1.850

**CASAS Y TERRENOS**

se vende

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Tel. 3352. Vende en Av. Rumbos una casa de dos departamentos, almacenes, Av. Asfaltada. Solo Bs. 2.600.000. - deuda bancaria 700.000. - 2114

**CASAS y Departamentos**

se alquila

**ALQUILU** amplio departamento, mejor zona Sopocachi Ref. Isaac Eduardo 635. Preferible familia extranjera. 2114

**ALQUILU** casa junta con garage en Sopocachi Ref. Sánchez Lima 771 de 2 a 6 p.m. 2114

**EN** Obras alquila departamento completo, tiene jardín, teléfono, garage Ref. Ar. Zalles N° 34. 2114

**POR** viaje barato departamento completo, comprando mobiliario Federico Zuazo 600. Reyes Ortiz 2º piso, departamento, C. Edificio Basilio. 2115

**SE** alquila por 3 meses casa amueblada por Bs. 15.000. - en Salguero 227 Sopocachi. 2114

**SE** alquila casa en Calacoto con 2 sin muebles, con jardín, huerta, teléfono y varadero Ref. Sucre 379 o Tel. 01-16 Calacoto. 21028

**TRANSFERIR** departamento central moderno, Federico Zuazo 600. Reyes Ortiz 1er. piso, Edificio Basilio. 2115

**Se necesita**

**MATRIMONIO** extranjero solo necesita departamento pequeño, amueblado con todo, confort y teléfono de preferencia lugar céntrico. Ref. casilla 398 y Tel. 3324. 10114

**SE** necesita departamento pequeño con dependencias, de preferencia en Sopocachi Ref. casilla 1902. 2115

**PIEZAS con o sin muebles**

se alquila

**ALQUILU** pieza amueblada. Av. Mariscal Santa Cruz 385 3er. piso. 4115

**ALQUILU** pieza sin muebles, cuarto de baño, entrada independiente Av. 8 de Agosto N° 677. 2115

**ALQUILU** habitación amueblada a persona sola Ref. Tel. 4800. 2114

**SE** alquila habitación amueblada a persona Ref. Av. Saavedra N° 106 de 11 a 16. 2115

**SE** alquila 2 habitaciones y cama en Salguero N° 227. 2114

**SE** alquila pieza amueblada a una ciudad de la Universidad Ref. Cap. Ravelo N° 509 altos. 2114

**AGENCIAS**

**"LA VELOCIDAD"** - Colón 290. Necesita casa independiente. Av. Arce, Sopocachi en anticrisis, alquiler, igualmente en cualquier zona, disponible cualquier dinero. 2115

**OFICINAS y LOCALES**

"LA VELOCIDAD" - Colón 290.

Ofrece tienda, frutería San Pedro, anticrisis 150.000. - 2115

**OPERACIONES** de crédito: permutas, prst. e hipotecas 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**OFICINAS y LOCALES**

"LA VELOCIDAD" - Colón 290.

Ofrece tienda, frutería San Pedro, anticrisis 150.000. - 2115

**OPERACIONES** de crédito: permutas, prst. e hipotecas 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 200 habitaciones, todo confort Avenida 20 de Octubre. Bs. 600.000. - 2114

**BALLESTEROS & CIA.** - Edificio Iglesias 2º piso Yanacocha 475. Ofrece en anticrisis, lindo departamento, 20



# Tres partidos de primera profesional se jugarán el domingo

## AGASAJO EN LA PAZ FUTBOL

Terminada la sesión ordinaria de anoche, el Directorio de La Paz Foot Ball Association agasajó a los Drs. Modesto Burgos y Luis Peres Salmon, miembros del Tribunal de Penas, por haber sido designados vocales de la Corte Suprema de Justicia del Distrito.

Ofreció el agasajo el Dr. Eduardo Sáenz García, Presidente de la Asociación, agradeciendo el Dr. Burgos, quien expresó su firme propósito de no alejarse de las actividades deportivas, para continuar prestando la colaboración de siempre.

La reunión transcurrió en un ambiente de gran camaradería.

## Sesiona esta tarde la Federación Atlética

La Federación Atlética de Bolivia, invita a los señores miembros de su Directorio, a la reunión que tendrá lugar el día de hoy miércoles 5, a horas 18.30, en la Presidencia de Y.P.F.B., para tratar asuntos de importancia, relacionados con las medidas adoptadas por la entidad para alentar y estimular mayormente esta actividad en el país.

## MEDIDAS DRÁSTICAS EN EL BOX LOCAL

La Asociación Departamental de Box de La Paz, comunica a la afición deportiva que, a raíz de las faltas de cumplimiento a compromisos programados durante el desarrollo del campeonato oficial del presente año, ha sancionado a los siguientes pugilistas amateurs.

**MAXIMO CHOQUE**, del Club "Said" suspensión definitiva de actividades pugilísticas en el país.

**MARCOS MILLARES**, del Club "Mendel Stetex" suspensión de actividades pugilísticas por seis meses.

Las sanciones anteriores, han sido puestas en conocimiento de la Federación Nacional de Box, y de las Asociaciones del Interior del país, para fines consecuentes.

## "Bermúdez" Campeón De Ascenso en Oruro

El Club Deportivo Bermúdez se clasificó campeón de la categoría "B" del fútbol orureño, ganando en consecuencia el derecho de actuar el próximo año en el círculo privilegiado de la ciudad de Pagador.

Según la crítica deportiva Orureña, Deportivo Bermúdez, club que recuerda al brillante arquero Jesús Bermúdez, fallecido en el año 1941, hizo los méritos suficientes como para ganar el ascenso.

## Luchadores de gran Cartel en La Paz

La Asociación Departamental de Box, ha ultimado gestiones para ofrecer en esta capital algunas actuaciones de luchadores de fama internacional, los que habiendo terminado el campeonato de lucha en el Luna Park de Buenos Aires, estarán una breve temporada en esta ciudad de paso a Lima, para cumplir un contrato.

El conjunto de Catchers está compuesto por elementos de peso pesado, que en el último campeonato realizado en Buenos Aires tuvieron magníficas actuaciones.

## SU CLUB LO LLAMA

**CLUB ALWAYS READY.** — Cita a todos los miembros del Directorio a la reunión de esta tarde, a horas 18.30 en el local de costumbre.

**DEPORTIVO AYACUCHO.** — Cita a sus jugadores a los entrenamientos de hoy, a horas 12 en la cancha local.

## Organización Deportiva Boliviana

Por Armando Moreno Palacios

En el engranaje técnico-administrativo de la entidad que rige los destinos del deporte nacional, existen condiciones que no pueden involucrarse unas en otras ni tampoco admiten interpretaciones erradas. En este sentido los Arts. 10., 20., 30. y 40 del Estatuto aprobado por Resolución Suprema de 26 de febrero de 1949, son claros en cuanto a la composición del Comité Nacional de Deportes, que no es una persona sino una entidad constituida por representantes de diversas ramas.

Además, es importante señalar la dualidad de relaciones que se presenta: una interna más administrativa y de control que cumple el Comité Nacional de Deportes y la otra técnica e internacional encargada a las Federaciones con reglamentos de carácter mundial que no puede reformar aquel.

De otra parte las Federaciones se hallan integradas por las Asociaciones respectivas de todo el país, existiendo a su vez los Comités Departamentales de Deportes que reúnen a las Asociaciones de su distrito y sirve de lazo entre éstas y el Comité Nacional. De lo anterior se desprende que el Comité Nacional y las Federaciones tienen jurisdicción nacional mientras que los Comités Departamentales y las Asociaciones circunscriben su autoridad a la división política del país.

Luego preterir los arts. 21, 62, 63, 66 y 67 del Estatuto y 50. y 80. de su Reglamento su-

### EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, MIERCOLES 5 DE NOVIEMBRE DE 1952.

## El "Gol Average"

En más de una oportunidad hemos explicado la significación del "Gol Average" y sin embargo aún se da el caso de mala interpretación por parte de dirigentes y aficionados. No es precisamente la diferencia entre los goles a favor y goles en contra, sino el cociente que resulta de la división de goles a favor por los goles en contra. Así por ejemplo, Ingavi tiene veintiocho goles a favor y treinta en contra, caso realmente excepcional en el fútbol de todo el mundo, ya que no tiene precedentes que un equipo marche en el primer puesto con un "gol average" menor de uno. Claro que el caso de Ingavi se debe sobre todo a una tarde desafortunada frente a Bolívar, que lo superó por nueve a dos.

El "Gol Average" de Ingavi es actualmente de 0.93; el de Always Ready 1.61; de Bolívar 1.84, indudablemente muy bueno; de Strongest 1.08; de Litoral 1.20; de Maestranza 0.75; de Ferroviario 0.60 y de Northern 0.48 y fracción.

Muchos países tienen reglamentado en tal forma sus torneos de fútbol y basket, que en caso de igualdad de puntos las posiciones se determinan por el "Gol Average". Sobre todo cuando se trata de Torneos que deben disputarse en un espacio de tiempo limitado, pues con el "Gol Average" se evita el tener que realizar partidos de desempate de posiciones.

Por otra parte el "Gol Average" tiene la ventaja de contribuir a un mejor espectáculo, pues los equipos procuran en tal caso anotar todos los goles que les es posible, teniendo en cuenta que en la clasificación final de un torneo este detalle puede resultar no sólo de gran importancia, sino aún decisivo.

## ESTA VEZ NO PUDO ROBAR



EL JARDINERO HANK BAUER, DE LOS YANQUIS DE NUEVA YORK, quedó fuera en segunda cuando trató de robar en el primer inning en el Estadio de los Yanquis de Nueva York. Johnny Pesky, "shortstop" de los Tigres de Detroit, lo puso fuera después de haber recibido la bola del receptor Joe Giaberg. Los Yanquis ganaron por 7 a 2.

## ESTA NOCHE SE CUMPLEN FINALES DEL CAMPEONATO DEPARTAMENTAL DE BOXEO

Es indudable que el programa pugilístico a realizarse esta noche en el cuadrilátero de la Av. Mariscal Santa Cruz, será de máxima atracción constituyendo una brillante fiesta deportiva para la afición local, puesto que los encuentros a realizarse son de incuestionable calidad considerando que, aparte de definir los títulos máximos, disputarán supremacías calificadas boxeadores de buena trayectoria como Felipe Torres, Carlos Silva que en este último tiempo, ha adquirido amplio dominio de ring, Ruffo Durán y Alberto Orellana cuyas actuaciones como verdaderas promesas nacionales, son bastante conocidas por los aficionados, quienes frente a contendores como Hugo Riveros y Pedro Velásquez, veteranos con bastante dominio del viril deporte, estamos absolutamente seguros que los eventos que sostengan "colará la gran expectativa que reina para presenciar el desarrollo del programa final del campeonato, máxime si se tiene en cuenta que a partir del primer primer con la participación del mínimo Felipe Uribe que se ha revelado como un verdadero campeón culminará con el esperado match de fondo entre los medios pesados Hugo, Fuentes del Rincón, "Municipal" de quienes huelga cualquier comentario, puesto que el primero de los nombrados, tiene demostrando, no sólo envidiables condiciones físicas, sino una perfecta asimilación del boxeo, acompañada de una fuerte nogada y, el segundo, la gran experiencia y conocimientos que posea debido a su larga carrera pugilística en la que obtuvo resonantes triunfos frente a contendores nacionales y extranjeros.

De lo que será el programa y la capacidad de sus participantes, se desprende que la fiesta del campeonato departamental que hoy, llega a su término, dejará recuerdos gratos en el público concurrente, ya que en la primera vez, en algunos años atrás, que la entidad rectora de este deporte ofrece puestas, en las que no es posible adelantar nada sobre los resultados, puesto que cada contendidor irá con la firme decisión de adjudicarse el privilegio de título de campeón del presente año.

### EL PROGRAMA.

Todas las puestas se realizarán a 3 rounds, de 3 minutos de pelea por 1 de descanso.

**PESO MINIMO.**

**FINAL DEL CAMPEONATO**  
Felipe Uribe Dep. Pomo vs. Alfonso Lima Reg. La Paz.

**PESO MOSCA.**

**FINAL DEL CAMPEONATO**  
Felipe Torres Dep. Municipal vs. Pablo Mena Comaportes.

**PESO GALLO.**

**FINAL DEL CAMPEONATO**  
Carlos Silva Dep. Pomo vs. Cándido Hurtado Reg. La Paz.

**PESO PLUMA.**

**FINAL DEL CAMPEONATO**  
Juan Flores Club Mendel Estetex vs. Marcelino Chulibaya Reg. My. Aliaga.

**PESO WELTER. 2º y 3er. puesto.**  
Timoteo Mamani Reg. La Paz vs. José Salinas Club Atlético Junin.

**PESO WELTER LIGERO.**  
Ruffo Durán Dep. Pomo vs. Hugo Riveros Reg. My. Aliaga.

### COLEGAS DE COCHABAMBA



MIEMBROS DEL DIRECTORIO DE LA ASOCIACION DE CRONISTAS DEPORTIVOS DE COCHABAMBA que encabeza el colega Oscar Dorado Vázquez.

## Tabla de Recaudaciones

EQUIPOS	P.J.	Recaudación
BOLIVAR	13	688.665.37
THE STRONGEST	12	629.832.20
ALWAYS READY	12	598.878.78
INGAVI	12	563.243.59
LITORAL	13	517.926.33
U. MAESTRANZA	13	514.975.31
FERROVIARIO	13	470.383.97
NORTHERN	10	294.107.85

## Bolívar tuvo Dificultades para Presentar su Plantel Completo en la Ciudad de Oruro

En la sesión realizada anoche por La Paz Foot Ball Association, el Club Bolívar explicó las dificultades que se presentaron para enfrentar a The Strongest en Oruro su plantel completo. La nota enviada a la matriz del balompié paeño dice así:

La Paz, 4 de noviembre de 1952. — Al señor Presidente de L. P. F. B. A. — Presente. — Señor:

Tenemos el agrado de elevar a su digno conocimiento el informe relacionado con la gira efectuada últimamente por el Club de mi Presidencia a la ciudad Oruro.

Por gestiones realizadas por la Asociación de Oruro, se había acordado la realización del match Bolívar y The Strongest en la ciudad del Pagador el día 10. de noviembre pasado. Entendía el Directorio de mi Club que tratándose de días feriados no requeriría el uso de licencias para sus jugadores que trabajan en diversas reparticiones públicas. Es en este sentido que en la solicitud de permiso cursada ante esa Liga se había incluido el plantel titular de jugadores. Infelizmente horas antes del viaje se presentaron dificultades insalvables para el viaje de varios jugadores titulares en vista de que como empleados de diversas reparticiones estaban obligados a concurrir a compromisos deportivos de sus oficinas siendo terminantemente negadas las solicitudes que hicimos para conseguir el concurso de estos jugadores. A esta insalvable dificultad se sumó otra y que partía de la dificultad para llevar otros jugadores titulares que se encontraban lesionados con lo que se elevó a cinco el

## Veltzé con Oruro Royal

Cochabamba, 4 (El Diario). — Anoche la Asociación de fútbol autorizó que en la tarde del domingo próximo en el Estadio Félix Capriles, se efectúe el encuentro entre Oruro Royal y Veltzé, sub-campeón de Cochabamba. El anuncio de este lance, dado el prestigio de ambos conjuntos, despertó gran interés.

El director técnico de Veltzé, informó a nuestro corresponsal que mañana y pasado se intensificarán los entrenamientos para presentar a los visitantes el mismo equipo que hace poco viajó a Potosí, de donde retornó invicto tras empatar con Independiente.

Radio Popular en 49 metros, transmitirá el encuentro autorizando a las emisoras del interior especialmente orureñas, para tomar cadena.

### Equipo Infantil de Cochabamba a Trinidad

Cochabamba, 4 (El Diario). — Los dirigentes de la Liga Infantil de Deportes informaron que se resolvió en definitiva que el equipo de fútbol infantil del Club 14 de Septiembre, viaje a Trinidad para sostener dos encuentros, especialmente invitado. Viajarán el 14 de los corrientes en transporte aéreo militar para retornar el 19. Es posible que en el mismo avión viaje la delegación mixta de baloncesto del Club Saracho, para sostener encuentros incluidos en el programa de festejos del aniversario cívico del Beni.

**PESO MEDIO LIGERO.**  
**FINAL DEL CAMPEONATO**  
Alberto Orellana Dep. Pomo vs. Pedro Velásquez Club Mendel Estetex.

**PESO MEDIO PESADO.**  
**FINAL DEL CAMPEONATO**  
Hugo Fuentes Reg. My. Aliaga vs. Guillermo Rivera Dep. Municipal. Puestas de suplencia: Peso Pluma: Ruben Torrello Club Atlético Junin vs. Mario Aliaga Estrella Roja.

**PESO MINIMO.**  
Roberto Valdivia Club Atlético Central vs. Manuel Castañeda. Atlético Junin.

## Bolívar dió Explicaciones por su Actuación en Oruro

Con carácter ordinario sesión ayer por la tarde la Asociación local de fútbol, habiendo presidido la reunión el Dr. Eduardo Sáenz García y concurrido los señores Mercado, Cano, Martín, L. Ocampo, Gamarrá, Dr. Pabón, Dr. Del Portillo, E. Pabón, Del Carpio, Bustillos, Zapata, Machicado, A. Ocampo, Dr. Miranda y J. Carrasco.

**MULTAS.** — Se impuso una multa de Bs. 2.000 al Club Litoral por usar números repetidos los jugadores Honores y Ríos, en su último compromiso.

Igualmente se multó a Maestranza por la misma infracción en el caso del jugador Heriberto Sánchez.

**LESIONADO.** — Será atendido por la Clínica Santa María, el jugador de Maestranza de Viacha Víctor Navarro, por haberse lesionado en el último partido.

**TORNEO INFANTIL.** — El Comité de Fútbol insistió en la realización de un campeonato infantil para niños de 9 a 12 años, quedando el asunto postergado hasta la próxima sesión, en espera del informe del Gabinete Médico del Comité de Deportes.

En virtud de jugarse tres encuentros el día domingo, se negó la solicitud de licencia del árbitro Tomás Antrúejo, debiendo gozar de ella en otra oportunidad.

Se estableció que los miembros del Comité de Fútbol ya no estarán obligados a presentarse a comparecer ante el Tribunal de Penas. Solo informarán.

**EXPLICACION.** — El Club Bolívar envió una nota, la misma que transcribimos en otro lugar de esta página, explicando los motivos que dificultaron la presentación en Oruro de su equipo titular. Ofreció como medida de reparo, actuar en un festival a beneficio en esa ciudad el 16 de los corrientes, para lo cual solicitó el permiso correspondiente que mereció aprobación.

**PREMIO ESPECIAL.** — Se acordó, una vez terminado el campeonato, dar a la Clínica Santa María, un premio especial en efectivo, por la eficiencia de sus servicios.

**CASTIGOS.** — Por faltamiento al árbitro el jugador Armando Rodríguez de Litoral, fué suspendido por tres fechas. El Club fabril apeló el castigo, pasando el caso al Tribunal de Penas. Rodríguez Goytia fué amonestado.

**CONDOLENCIA.** — Se enviarán notas de condolencia a los familiares y a los clubes Bolívar y Atlético La Paz por el sensible fallecimiento de Gilberto Paredes. Además se guardará un minuto de silencio en el partido Bolívar - Maestranza.

**RECAUDACIONES.** — Fueron aprobadas las liquidaciones de las fechas del sábado y domingo últimos. En Amateur, se recaudó Bs. 21.450, correspondiendo a cada club 3.139.48 Bs. En profesional el domingo, se hizo Bs. 148.310, — percibiendo cada uno de los clubes actuales Bs. 18.735.37.

El Delegado del Club Northern solicitó informe sobre el monto que le corresponde a la fecha del 10 % pro construcciones deportivas, pues proyecta comprar una casa.

**PROXIMOS PARTIDOS.** — Horas 8. — Reserva. — Northern vs. Ingavi.

Horas 10. — 1a. Profesional — Northern vs. Ingavi. — Referee: Arturo Ortubé.

Horas 12.20. — 1a. Ascenso. — White Star vs. Illimani.

Horas 14. — 1a. Profesional. — Bolívar vs. Maestranza. — Referee: Isaac Carrasco.

Horas 15.50. — 1a. Profesional. Always Ready vs. The Strongest. — Referee: Tomás Antrúejo.

## El Comité Nacional de Deportes se hará Cargo de la Iluminación del Estadio

En la sesión de anoche La Paz Foot Ball Association, que en realidad pagaría una cuota parte con el Comité Nacional de Deportes y los clubes profesionales actuales.

**REFACCIONES EN EL ESTADIO "LA PAZ".** — Se ha impartido las instrucciones pertinentes, para que la alambreada prevista, desde el field del Estadio hasta el camarín de árbitros, sea colocada en el curso de los próximos días, ya sea adquiriendo el material necesario, o bien utilizando una parte de aquella que circunda la cancha de basketball.

**MOLINETES DE CONTROL.** — Nuevamente me estoy dirigiendo a nuestra Comisión para pedirle la entrega de los planos respectivos de los molinetes de control, para su pronta adquisición.

**CARNETS DE INGRESO.** — Estoy de acuerdo con el procedimiento que adoptará LPFA, en los carnets duplicados; por otra parte, corresponde anotar que del número indicado en los

carnets otorgados por este Comité Nacional, muchos han sido invalidados.

**SERVICIO DE ENFERMERAS.** — Siempre en el deseo de prestar la colaboración de nuestro servicio de primeros auxilios, he de disponer, que a partir del próximo domingo 9 sea rehabilitado tal servicio de emergencia; recomiendo solamente que el personal médico no proceda como en anteriores oportunidades, que por no esperar al encargado de la vigilancia, causó desperfectos de consideración en las puertas y el material de urgencia.

**CASITA DE RADIO.** — He pedido la información respectiva y tan pronto de obtenerla dará a Ud. la respuesta que interesa a la Asociación de su presidencia.

Con este motivo, me es grato saludar a Ud. muy atentamente. (Fdo). — Dr. Gualberto Saravia, Presidente del Comité Nacional de Deportes.

## AHORA LE TOCO EL TURNO AL TORO



**BANDERILLERO CIVIL ES CORNEADO POR EL TORO EN DAX, FRANCIA. EL TORERO PARTIÓ (segundo de la izquierda) y otro miembro de la cuadrilla tratan de distraer al animal enfurecido. Civil fué llevado rápidamente al hospital donde se le encontró fracturada la pelvis y perforada la vejiga.**